

OWNER'S MANUAL



READ THIS MANUAL CAREFULLY

It contains important safety information

This ATV should not be ridden by
anyone under 16 years of age.

AVANT-PROPOS

Merci d'avoir acheté le LX700AU. Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité. Il fournit des informations sur les techniques spéciales et les compétences nécessaires pour conduire ce véhicule. Il comprend également les détails pour faire fonctionner le véhicule et les procédures de maintenance nécessaires à une utilisation sécurisée.

Système EVAP (Système de contrôle des émissions par évaporation)

Ne modifiez pas le système EVAP. La modification constitue une violation des réglementations de l'EPA. Assurez-vous que toutes les conduites ne sont pas obstruées ni pliées, sinon cela pourrait endommager la pompe à carburant ou déformer le réservoir de carburant.

MESSAGE DE SÉCURITÉ IMPORTANT :

- PRÊTEZ ATTENTION AUX AVERTISSEMENTS ET AUX ÉTIQUETTES DE MISE EN GARDE SUR CE quad.
- LIRE, COMPRENDRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE CE MANUEL ET DE TOUTES LES ÉTIQUETTES DE PRODUIT. LE NON-RESPECT DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.
- LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT DU MOTEUR DE CE PRODUIT CONTIENNENT DU MONOXYDE DE CARBONE, QUI EST UN GAZ MORTEL ET PEUT PROVOQUER DES MAUX DE TÊTE, DES VERTIGES, UNE PERTE DE CONSCIENCE OU MÊME LA MORT.

- LISEZ CE MANUEL AVANT D'UTILISER CE quad. ASSUREZ-VOUS DE COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. GARDEZ ÉGALEMENT TOUTES LES INFORMATIONS À L'ESPRIT PENDANT L'UTILISATION DE CE quad.
- AUCUNE PERSONNE DE MOINS DE 16 ANS NE DEVRAIT JAMAIS ÊTRE AUTORISÉE À UTILISER LE quad LX700AU.
- CONSERVEZ CE MANUEL DANS LE SAC PLASTIQUE ÉTANCHE ET RANGEZ-LE DANS LE COMPARTIMENT FOURNI PAR VOTRE quad.
- LE NON-RESPECT DES AVERTISSEMENTS CONTENUS DANS CE MANUEL PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

AVIS IMPORTANT AUX PARENTS ET AUX ADULTES

- CE quad N'EST PAS UN JOUET.
- VOUS DEVEZ COMPRENDRE LES INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS DE CE MANUEL AVANT DE PERMETTRE À VOTRE ENFANT DE CONDUIRE CE quad. ENSUITE, ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE ENFANT LES COMPRENDRA ET LES SUIVRA.
- CE quad NE DOIT ÊTRE UTILISÉ QUE SOUS LA SURVEILLANCE DIRECTE D'UN ADULTE.
- NE DÉPASSEZ JAMAIS VOS CAPACITÉS DE CONDUITE.
- CE quad PEUT ÊTRE DANGEREUX À UTILISER, ÉVITEZ UNE VITESSE EXCESSIVE, LES SURFACES PAVÉES, LES VIRAGES BRUSQUES ET LES TERRAINS INÉGaux.

- LES ADULTES DEVRAIENT AJUSTER LA MANETTE DES GAZ POUR OBTENIR DES VITESSES PLUS LENTES.
- NE JAMAIS CONDUIRE CE quad DANS DES CONDITIONS DE FAIBLE LUMIÈRE.
- LES ENFANTS ONT DES COMPÉTENCES DIFFÉRENTES. CERTAINS ENFANTS PEUVENT NE PAS ÊTRE CAPABLES DE CONDUIRE UN quad EN TOUTE SÉCURITÉ.
- LES PARENTS DEVRAIENT AUTORISER UNE UTILISATION CONTINUE UNIQUEMENT S'ILS DÉTERMINENT QUE L'ENFANT A LA CAPACITÉ DE CONDUIRE LE quad EN TOUTE SÉCURITÉ.

**Chaque fois que vous voyez les symboles indiqués ci-dessous, suivez leurs instructions.
Respectez toujours les pratiques sécuritaires d'utilisation et d'entretien.**



AVERTISSEMENT

DANGER

Ne pas tenir compte des AVERTISSEMENTS.

CE QUI PEUT ARRIVER

Les AVERTISSEMENTS identifient des instructions ou des procédures spéciales qui, s'ils ne sont pas suivis correctement, pourraient entraîner des blessures graves ou la mort.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Lisez attentivement tous les AVERTISSEMENTS de ce manuel et assurez-vous de suivre leurs instructions pour votre sécurité.

ATTENTION

Ce symbole d'avertissement identifie des instructions ou des procédures spéciales qui, si elles ne sont pas strictement observées, pourraient entraîner des dommages ou la destruction de l'équipement.

REMARQUES

Ce symbole de remarque indique des points d'intérêt particulier pour un fonctionnement plus efficace et pratique.

LE NON-RESPECT DES AVERTISSEMENTS CONTENUS DANS CE MANUEL PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

AVERTISSEMENT POUR LES quadS DE TYPE I

(Véhicule pour une personne)

**Une utilisation incorrecte du véhicule peut entraîner des
BLESSURES GRAVES ou la MORT.**



**ALWAYS USE
AN APPROVED
HELMET AND
PROTECTIVE
GEAR**



**NEVER USE
ON PUBLIC
ROADS**



**NEVER CARRY
PASSENGERS**



**NEVER USE
WITH DRUGS
OR ALCOHOL**



AVERTISSEMENT POUR LES quadS DE TYPE II

(Véhicule pour deux personnes)

**Une utilisation incorrecte du véhicule peut entraîner des
BLESSURES GRAVES ou la MORT.**



ALWAYS USE
AN APPROVED
HELMET AND
PROTECTIVE
GEAR



NEVER USE
ON PUBLIC
ROADS



NEVER CARRY
MORE THAN 1
PASSENGERS



NEVER USE
WITH DRUGS
OR ALCOHOL

JAMAIS :

- Utiliser sans une formation ou instruction appropriée.
- Circuler sur des routes publiques. Une collision peut survenir avec un autre véhicule.
- Circuler à des vitesses trop élevées par rapport à vos compétences ou aux conditions.
- Transporter plusieurs passagers ; les quads de type II sont conçus pour un seul passager.
- Utiliser de l'ALCOOL ou des DROGUES avant ou pendant la conduite de ce véhicule.

TOUJOURS :

- Éviter les surfaces pavées, qui peuvent affecter négativement la manipulation et le contrôle.
- Utiliser des techniques de conduite appropriées pour éviter le renversement du véhicule sur des bosses ou sur des terrains irréguliers, ainsi que lors des virages.
- Porter une protection oculaire, un casque et des vêtements de protection.

AVIS IMPORTANT

La pratique du véhicule tout-terrain est un sport merveilleux, et nous espérons que vous en profiterez au maximum.

Ce véhicule est conçu et fabriqué uniquement pour un usage tout-terrain. Il est illégal et dangereux de conduire ce véhicule sur toute voie publique, rue ou autoroute.

Lisez attentivement et entièrement ce manuel avant de démarrer votre nouveau quad. Il contient des informations importantes sur la sécurité. Ne conduisez jamais ce quad sans une instruction appropriée.

Les débutants devraient suivre un cours de formation avant de conduire ce véhicule.

Ne laissez jamais un enfant de moins de 16 ans conduire ce quad. L'utilisation de ce quad par des enfants de moins de 16 ans peut entraîner de graves blessures ou la mort de l'enfant. Même les jeunes dès l'âge de 16 ans peuvent ne pas avoir les compétences, capacités ou jugement nécessaires pour conduire ce quad en toute sécurité. Par conséquent, les jeunes dès l'âge de 16 ans devraient être supervisés par un adulte même après avoir suivi un cours de formation.

Ce Guide de l'Opérateur a été préparé pour familiariser le propriétaire / l'opérateur d'un nouveau véhicule avec les différents contrôles du véhicule, la maintenance et les instructions de fonctionnement sécuritaire. Il est indispensable pour l'utilisation correcte du produit.

Les informations contenues dans ce document sont exactes au moment de la publication. Cependant, LX maintient une politique d'amélioration continue de ses produits sans s'imposer aucune obligation de les installer sur les produits précédemment fabriqués. En raison de modifications tardives, des différences peuvent survenir entre le produit fabriqué et les descriptions et/ou spécifications dans ce guide. LX se réserve le droit à tout moment d'interrompre ou de modifier les spécifications, conceptions, fonctionnalités, modèles ou équipements sans engager aucune obligation envers lui-même. Ce Guide de l'Opérateur doit rester avec le véhicule lorsqu'il est vendu.

TABLE DES MATIÈRES

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ1-1

EMPLACEMENT DES ÉTIQUETTES
D'AVERTISSEMENT ET DE SPÉCIFICATION
2-1

DESCRIPTION ET IDENTIFICATION DU
VÉHICULE3-1

Enregistrements du numéro
d'identification.....3-1

Numéro d'identification du véhicule .3-1

Description des pièces du véhicule....3-4

FONCTIONS DE CONTRÔLE4-1

Allume-cigare.....4-1

Interrupteur principal4-2

Interrupteurs du guidon4-10

Commandes de la main droite.....4-13

Pédale de frein.....4-21

Vérification du Niveau de Liquide de Frein
au Réservoir du Frein à Pied4-21

Porte-bagages avant et arrière4-22

Robinet de carburant4-23

Réservoir de carburant4-24

Siège4-30

Levier de sélection de conduite4-32

Prise de courant et Port USB.....4-33

VÉRIFICATIONS PRÉALABLES À
L'OPÉRATION.....5-1

Liste de vérification de l'inspection
préalable à la conduite5-1

Freins5-6

Carburant.....5-7

Raccords et Fixations	5-8
Pneus	5-8
OPÉRATION	6-1
Démarrer un moteur froid	6-1
Changement de vitesse.....	6-3
Pour démarrer et accélérer	6-3
Pour décélérer :	6-4
Rodage du moteur	6-6
Stationnement	6-6
Chargement	6-6
CONDUITE DE VOTRE quad	7-1
Sécurité de l'opérateur	7-1
Connaître votre quad avant de conduire.	7-2
Conduire avec précaution et discernement..	7-2
Tenue vestimentaire	7-3
Vérifications préalables à l'opération	7-6

Chargement et accessoires	7-8
Ne jamais dépasser la capacité de charge indiquée pour ce quad.....	7-8
Pendant l'opération	7-9
Système d'échappement	7-10
Soyez prudent où vous roulez.....	7-11
Virage de votre quad	7-15
Montée en côte	7-17
Descente en descente.....	7-20
Traversée d'une pente	7-22
Traverser des eaux peu profondes.....	7-24
Conduite sur terrain accidenté	7-25
Glissement et dérapage	7-25
Que faire en cas de	7-26
Que faire	7-26
ENTRETIEN PÉRIODIQUE ET AJUSTEMENT	8-1

Manuel du propriétaire et trousse à outils
8-1

Tableau d'entretien périodique pour le
système de contrôle des émissions ...8-2

Tableau d'entretien général et de
lubrification.....8-5

Huile moteur.....8-11

Huile de boîte de vitesses finale8-16

Système de refroidissement8-19

Vérification de la bougie8-23

Pour vérifier la bougie d'allumage8-24

Pour installer la bougie d'allumage ...8-25

Nettoyage du filtre à air8-26

Réglage du carburateur8-30

Réglage de la vitesse de ralenti.....8-30

Réglage du jeu aux soupapes.....8-31

Écran pare-étincelles8-31

Levier de vitesses.....8-34

Transmission par courroie (CVT).....8-36

Freins.....8-38

Inspection et lubrification des câbles..8-41

Retrait de la roue8-41

Installation de la roue8-41

Recharge du liquide de batterie8-42

Remplacement du fusible.....8-42

Tableaux de dépannage.....8-43

NETTOYAGE ET STOCKAGE.....9-1

Nettoyage.....9-1

Stockage.....9-2

SPÉCIFICATIONS10-1

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

UN quad N'EST PAS UN JOUET ET PEUT ÊTRE DANGEREUX À UTILISER. Un quad se manipule différemment des autres véhicules, y compris les motos et les voitures. Une collision ou un retournement peut survenir rapidement, même lors de manœuvres routinières telles que les virages et la conduite en montée ou sur des obstacles, si vous ne prenez pas les précautions nécessaires.

DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT peuvent survenir si vous ne suivez pas ces instructions :

- Lisez attentivement ce manuel et toutes les étiquettes, puis suivez scrupuleusement les procédures d'utilisation décrites.
- Ne conduisez jamais un quad sans une instruction adéquate. Suivez un cours de formation. Les débutants devraient recevoir une formation dispensée par un instructeur certifié.
- Ne permettez jamais à un enfant de moins de 16 ans de conduire un quad sans la supervision d'un adulte, et ne laissez jamais un enfant continuer à utiliser un quad s'il ou elle n'a pas les capacités pour le faire en toute sécurité. Ne transportez jamais de passager sur un quad.
- Ne conduisez jamais un quad sur une voie publique, une rue ou une autoroute, même sur des routes en terre ou en gravier. Ne consommez jamais d'alcool ou de drogues avant ou pendant la conduite de ce quad.
- Ne conduisez jamais un quad sans porter un casque de moto approuvé qui vous va bien.
- Vous devriez également porter une protection oculaire (visière ou lunettes), des gants, des bottes, une chemise ou une veste à manches longues, et un pantalon long.

- Évitez toujours de conduire un quad sur des surfaces pavées, y compris les allées, les trottoirs, les rues et les parkings.
- Avancez toujours lentement et soyez très prudent lorsque vous conduisez sur un terrain inconnu. Restez toujours attentif aux conditions changeantes du terrain lors de la conduite du quad.
- Suivez toujours les procédures appropriées pour les virages telles que décrites dans ce manuel. Entraînez-vous à tourner à basse vitesse avant d'essayer de tourner à des vitesses plus élevées. Ne tournez pas à une vitesse excessive.
- Ne conduisez jamais sur un terrain excessivement accidenté, glissant ou instable tant que vous n'avez pas appris et pratiqué les compétences nécessaires pour contrôler le quad sur un tel terrain. Soyez toujours particulièrement prudent sur ce type de terrain.
- Gardez toujours les deux mains sur le guidon et les deux pieds sur les repose-pieds du quad pendant la conduite.
- Inspectez toujours votre quad à chaque utilisation pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement sécuritaire. Suivez toujours les procédures d'inspection et d'entretien décrites dans ce manuel.
- N'essayez jamais de faire des roues arrière, des sauts ou d'autres acrobaties.
- Ne roulez jamais à des vitesses trop élevées par rapport à vos compétences ou aux conditions. Adoptez toujours une vitesse adaptée au terrain, à la visibilité, aux conditions de conduite et à votre expérience.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge indiquée pour un quad. Le chargement doit être correctement réparti et attaché solidement. Réduisez la vitesse et suivez les instructions de ce manuel pour transporter des charges ou tirer une remorque. Gardez une plus grande distance pour le freinage.

- Ne modifiez jamais un quad par une installation inappropriée ou par l'utilisation d'accessoires.
- Ne conduisez jamais le quad sur des pentes trop raides pour le quad ou pour vos capacités. Entraînez-vous sur des pentes plus petites avant d'essayer des pentes plus grandes.
- Suivez toujours les procédures appropriées pour gravir les pentes telles que décrites dans ce manuel. Vérifiez attentivement le terrain avant de commencer à gravir une pente. Ne gravissez jamais de pentes avec des surfaces excessivement glissantes ou instables. Déplacez votre poids vers l'avant. N'ouvrez jamais brusquement l'accélérateur ou ne faites pas de changements de vitesse soudains. Ne montez jamais au sommet d'une colline à grande vitesse.
- Utilisez toujours la taille et le type de pneus spécifiés dans ce manuel. Maintenez toujours la pression des pneus correcte comme décrit dans ce manuel.
- Ne tentez jamais de franchir de gros obstacles, tels que de gros rochers ou des arbres tombés. Suivez toujours les procédures appropriées lors du franchissement d'obstacles telles que décrites dans ce manuel.
- Utilisez toujours les procédures appropriées si vous calez ou reculez en montant une colline. Pour éviter de caler, utilisez le bon rapport et maintenez une vitesse constante en montant une colline. Si vous calez ou reculez, suivez la procédure spéciale de freinage décrite dans ce manuel. Descendez du côté en montée ou sur le côté si vous êtes orienté directement vers le haut. Tournez le quad et remontez, suivez la procédure décrite dans ce manuel.

- Soyez toujours prudent lors des dérapages ou des glissades. Apprenez à contrôler en toute sécurité les dérapages ou les glissades en vous entraînant à faible vitesse et sur un terrain plat et lisse. Sur des surfaces extrêmement glissantes, comme la glace, avancez lentement et soyez très prudent afin de réduire les risques de dérapage ou de glissade incontrôlée.
- Ne conduisez jamais un quad dans de l'eau à fort courant ou dans de l'eau plus profonde que celle recommandée dans ce manuel. Souvenez-vous que des freins mouillés peuvent avoir une capacité de freinage réduite. Testez vos freins après avoir quitté l'eau. Si nécessaire, actionnez-les plusieurs fois pour laisser la friction sécher les garnitures.
- Suivez toujours les procédures appropriées pour descendre des pentes et pour freiner en descente telles que décrites dans ce manuel. Vérifiez attentivement le terrain avant de commencer à descendre une pente. Déplacez votre poids vers l'arrière. Ne descendez jamais une pente à grande vitesse. Évitez de descendre une pente avec un angle qui ferait pencher le quad fortement d'un côté. Descendez directement la pente si possible.
- Suivez toujours les procédures appropriées pour traverser le flanc d'une colline telles que décrites dans ce manuel. Évitez les pentes avec une surface excessivement glissante ou instable. Déplacez votre poids du côté en montée du quad. N'essayez jamais de tourner le quad sur une colline avant d'avoir maîtrisé la technique de virage décrite dans ce manuel sur un terrain plat. Évitez de traverser le flanc d'une colline raide si possible.
- Vérifiez toujours la présence d'obstacles avant de conduire dans une nouvelle zone.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Utilisation de ce véhicule sans une instruction adéquate.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

Le risque d'accident est considérablement accru si l'opérateur ne sait pas comment conduire correctement ce véhicule dans différentes situations et sur différents types de terrain.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Les débutants et les opérateurs inexpérimentés doivent suivre un cours de formation.

Ils doivent ensuite pratiquer régulièrement les compétences apprises lors du cours ainsi que les techniques de conduite décrites dans ce Guide de l'Opérateur.

Pour plus d'informations sur un cours de formation, contactez un concessionnaire autorisé.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Manipulation incorrecte de l'essence.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

L'essence peut s'enflammer et vous pourriez être brûlé.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Éteignez toujours le moteur pendant le ravitaillement en carburant. Ne ravitaillez pas immédiatement après que le moteur a fonctionné et soit encore très chaud. Ne renversez pas d'essence sur le silencieux/tuyau d'échappement ou sur le moteur lors du ravitaillement. Ne ravitaillez jamais en fumant, ni à proximité d'étincelles, de flammes nues ou d'autres sources d'allumage comme les veilleuses des sèche-linge ou chauffe-eau.

Lorsque vous transportez le quad dans un autre véhicule, assurez-vous qu'il est placé debout et que le robinet d'essence est en position « OFF ». Sinon, l'essence pourrait s'écouler du réservoir ou du carburateur.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

L'essence est toxique et peut causer des blessures.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Si vous avalez de l'essence ou respirez beaucoup de vapeurs d'essence, ou si de l'essence entre en contact avec vos yeux, consultez immédiatement un médecin. Si de l'essence se renverse sur votre peau, lavez-la immédiatement à l'eau et au savon. Si de l'essence se renverse sur vos vêtements, changez-les immédiatement.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Fonctionnement incorrect en marche arrière.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

Vous pourriez heurter un obstacle ou une personne derrière le véhicule, entraînant des blessures graves.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Lorsque vous engagez la marche arrière, assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle ou personne derrière le véhicule. Lorsqu'il est sûr de continuer, avancez lentement. Sur les modèles 2-UP, tenez compte du fait que le passager peut obstruer votre vue.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Démarrer ou faire fonctionner le moteur dans un espace clos.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

Les fumées d'échappement sont toxiques et peuvent causer l'inconscience des personnes et la mort en peu de temps.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Démarrez toujours et utilisez votre quad dans un endroit avec une ventilation adéquate.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Utiliser ce véhicule dans de l'eau profonde ou à fort courant.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

Les pneus peuvent flotter, entraînant une perte d'adhérence et de contrôle, ce qui pourrait provoquer un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne jamais utiliser ce véhicule dans de l'eau à fort courant ou dans une eau profonde.

Vérifiez la profondeur et le courant de l'eau avant d'essayer de la traverser. L'eau ne doit pas dépasser les repose-pieds.

Rappelez-vous que des freins mouillés peuvent avoir une capacité de freinage réduite. Testez vos freins après avoir quitté l'eau. Si nécessaire, actionnez-les plusieurs fois pour laisser la friction sécher les plaquettes.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Surcharge de ce véhicule, chargement ou remorquage de marchandises de manière inappropriée.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

Cela pourrait entraîner des modifications dans la manipulation du véhicule, pouvant conduire à un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne dépassez jamais la capacité de charge indiquée pour ce véhicule, y compris l'opérateur ainsi que d'autres charges et accessoires ajoutés.

Le chargement doit être correctement réparti et solidement fixé.

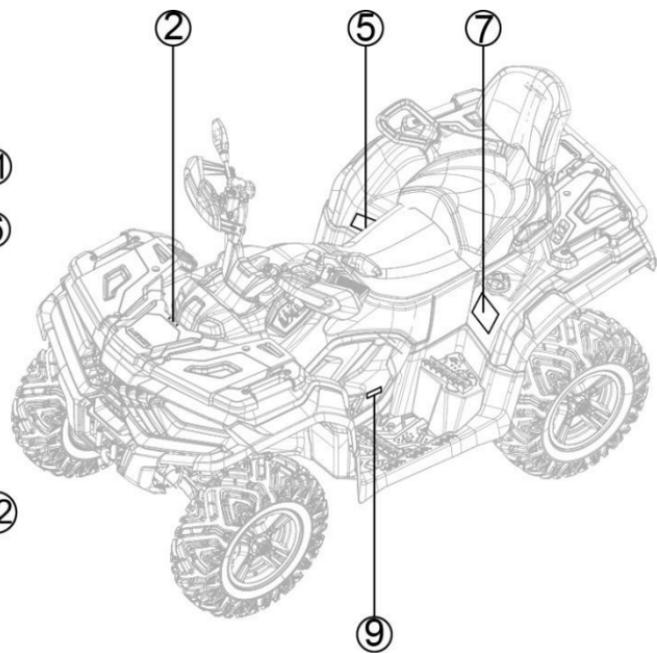
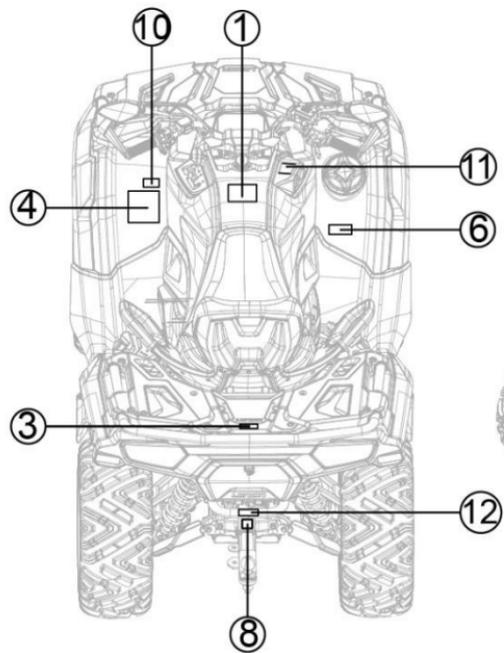
Réduisez la vitesse lorsque vous transportez des marchandises ou tirez une remorque. Accordez une plus grande distance pour le freinage. Suivez toujours les instructions de ce guide de l'opérateur pour le transport de marchandises ou le remorquage d'une remorque.

EMPLACEMENT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT ET DE SPÉCIFICATION

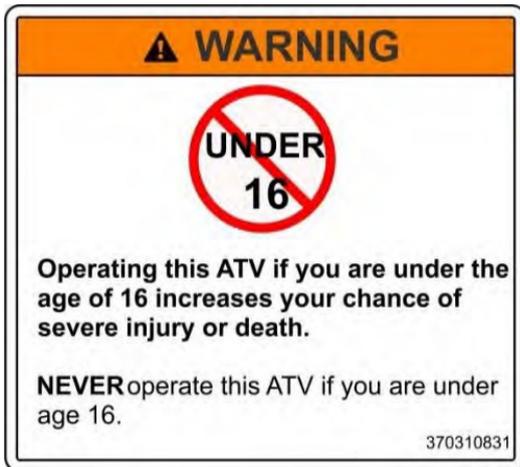
Toutes les étiquettes d'avertissement présentes sur votre véhicule sont reproduites ici. Lisez les étiquettes sur votre véhicule et comprenez-les parfaitement. Elles contiennent des informations importantes pour votre sécurité et celle de toute personne pouvant utiliser votre véhicule. Par conséquent, il est très important que toutes les étiquettes d'avertissement se trouvent sur votre véhicule aux emplacements indiqués. Si une étiquette est manquante, endommagée ou usée, obtenez un remplacement auprès de votre concessionnaire et installez-la à l'endroit approprié.

REMARQUE

- **Les étiquettes d'avertissement exemples dans cette section comportent des numéros de pièce pour vous aider, ainsi que votre concessionnaire, à obtenir le remplacement correct.**
- **Référez-vous à l'étiquette réelle du véhicule pour les données spécifiques au modèle, grises sur l'illustration.**



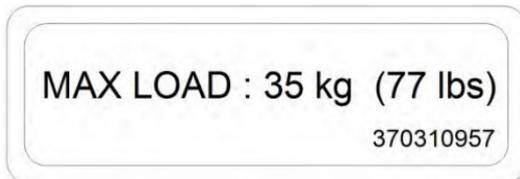
① TYPE I



TYPE II



②



③



④ . TYPE I

⚠ WARNING

Improper ATV use can result in SEVERE INJURY or DEATH

			
---	---	---	---

ALWAYS USE AN APPROVED HELMET AND PROTECTIVE GEAR	NEVER USE ON PUBLIC ROADS	NEVER CARRY PASSENGERS	NEVER USE WITH DRUGS OR ALCOHOL
---	---------------------------------	---------------------------	---------------------------------------

NEVER operate:

- without proper training or instruction.
- at speeds too fast for your skills or the conditions.
- on public roads-a collision can occur with another vehicle.
- with a passenger-passengers affect balance and steering and increase risk of losing control.

ALWAYS:

- use proper riding techniques to avoid vehicle overturns on hills and rough terrain and in turns.
- avoid paved surfaces-pavement may seriously affect handling and control.

**LOCATE AND READ OWNER'S MANUAL
FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS.**

370310828

TYPE II

⚠ WARNING

Improper ATV use can result in SEVERE INJURY or DEATH

			
---	--	---	---

ALWAYS USE AN APPROVED HELMET AND PROTECTIVE GEAR	NEVER USE ON PUBLIC ROADS	NEVER CARRY MORE THAN 1 PASSENGERS	NEVER USE WITH DRUGS OR ALCOHOL
---	---------------------------------	--	---------------------------------------

NEVER operate:

- without proper training or instruction.
- at speeds too fast for your skills or the conditions.
- on public roads-a collision can occur with another vehicle.
- with a passenger-passengers affect balance and steering and increase risk of losing control.

ALWAYS:

- use proper riding techniques to avoid vehicle overturns on hills and rough terrain and in turns.
- avoid paved surfaces-pavement may seriously affect handling and control.
- reduce speed and use extra caution at all times when carrying a passenger-dismount passenger when conditions require.
- make sure passenger reads and understands this label and passenger safety label.

**LOCATE AND READ OWNER'S MANUAL
FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS.**

370310956

⑤.TYPE I



TYPE II



⑥ TYPE I

▲ WARNING

Improper tire pressure or overloading can cause loss of control.
Loss of control can result in severe injury or death.

- Cold tire pressure:
Front: 6.5 psi (45kPa)
Rear : 6.5 psi (45kPa)
- Maximum weight capacity:340 lbs.
(155 kg)

370311050

TYPE II

▲ WARNING

Improper tire pressure or overloading can cause loss of control.
Loss of control can result in severe injury or death.

- Cold tire pressure:
Front: 6.5 psi (45kPa)
Rear : 6.5 psi (45kPa)
- Maximum weight capacity:507 lbs.
(230 kg)

370310960

⑦

IMPORTANT DRIVE BELT INFORMATION

Neglect, abuse, or failure to maintain the transmission can result in belt damage and failure.

Inspection of the transmission drive belt is required at least every 2000 km (1200 mi) or year of use whichever comes first, since drive belts wear with normal use.

More frequent inspection is necessary if the vehicle is subjected to hard usage. If excessive belt slippage occurs, do not ride the vehicle until damaged components are repaired, Refer to your Owner's Manual.

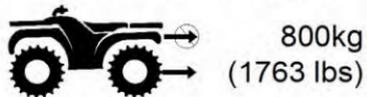
370310833

⑧.

⚠ WARNING

Improperly loading a trailer may cause loss of control.
Evenly balance the load .

- Maximum towing weight



- Maximum tongue weight



370310976

⑨

NOTICE

Check engine oil every 500 kilometers.

370310962

⑩

NOTICE

Vehicle must be stopped before shifting transmission. Shifting while moving may result in transmission damage.

370310834

⑪

⚠ WARNING

Turning the vehicle in 4WD-LOCK ("DIFF.LOCK") takes more effort.

Operate at a slow speed and allow extra time and distance for maneuvers to avoid loss of control.

370310961

⑫

⚠ WARNING

NEVER attach here or on the luggage rack to pull a load.

This can cause the vehicle to tip over. ALWAYS use the trailer hitch or the recovery hook to pull a load.

370310977

DESCRIPTION ET IDENTIFICATION DU VÉHICULE

Dossiers des numéros d'identification

Enregistrez le numéro d'identification du véhicule et le numéro de moteur dans les espaces prévus, pour obtenir de l'aide lors de la commande de pièces de rechange auprès de votre concessionnaire ou pour référence en cas de vol du quad.

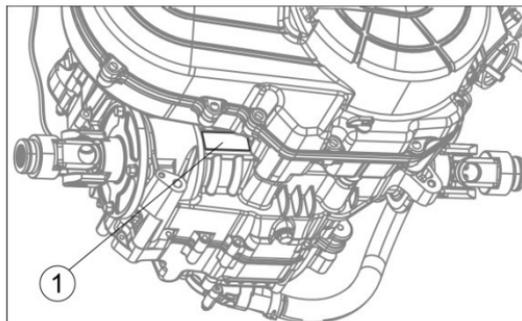
1. Numéro d'identification du véhicule :

2. Numéro de moteur

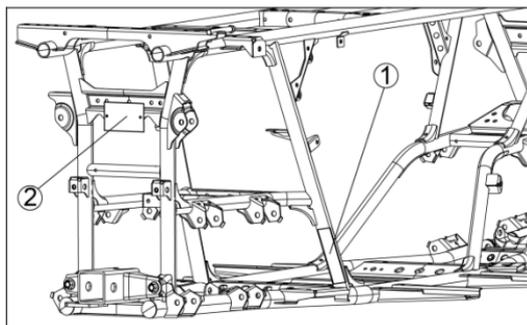
Numéro d'identification du véhicule

Le numéro d'identification du véhicule est estampillé dans le châssis. Ce numéro d'identification du véhicule est utilisé pour identifier votre quad.

Le numéro de moteur ① est estampillé sur le côté gauche du carter moteur sous le cylindre.

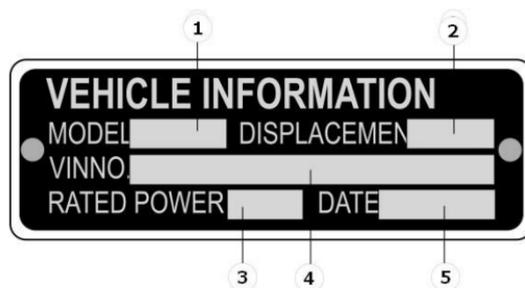


Le numéro de châssis ① est estampillé sur le châssis du côté droit entre les roues arrière.



Le numéro de VIN ② est situé en haut à droite à l'arrière du châssis.

(1) Si équipé



1. Type de véhicule
2. Cylindrée du moteur
3. Puissance nominale
4. VIN (Numéro d'identification du véhicule)
5. Date de fabrication

(2) Si équipé

CHONGQING LONGJIN MOTOR CO., LTD.			
T ##			
e9*167/2013* ####			
[Redacted]			
### kg			
A-1 : ### kg			
A-2 : ### kg			
	T-1	T-2	T-3
B-1	###kg		
B-2			

1 : Catégorie

2 : Numéro d'homologation

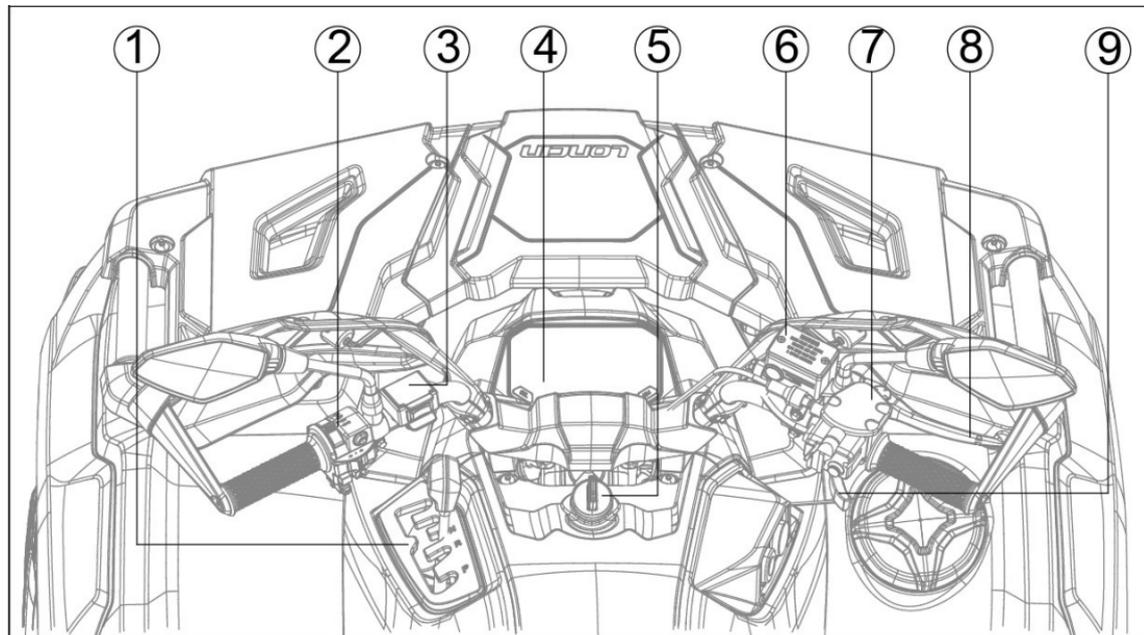
3 : VIN (Numéro d'identification du véhicule)

4 : Masse maximale autorisée en charge (estimée)
du véhicule

5-6 : Masse maximale autorisée (estimée) par
essieu

B-1 : Masse remorquable autorisée au point
d'attelage arrière ; remorque non freinée

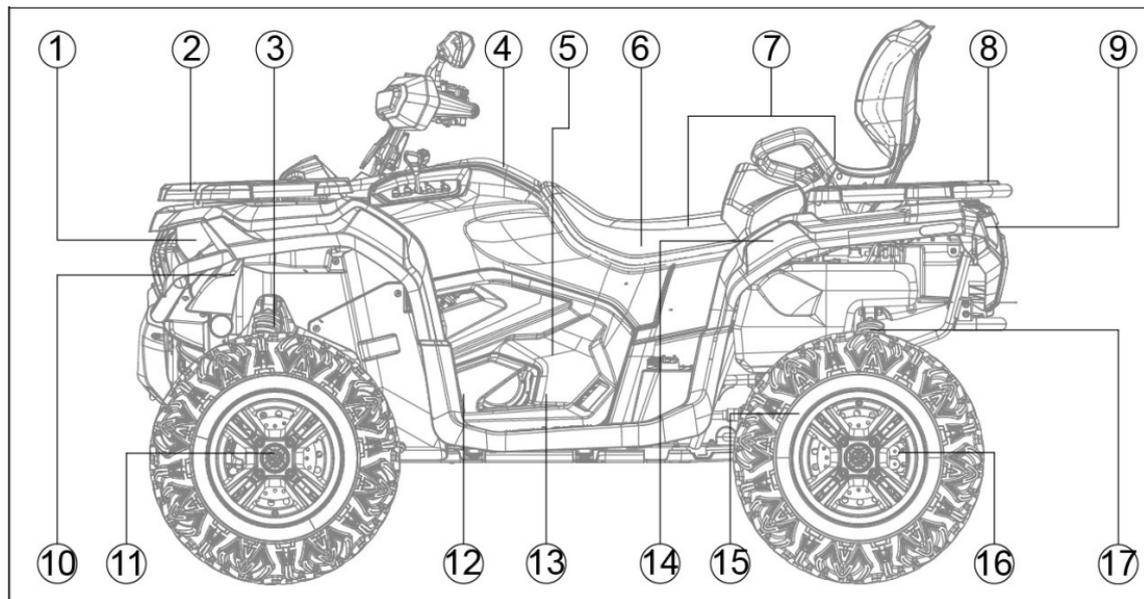
Description des pièces du véhicule



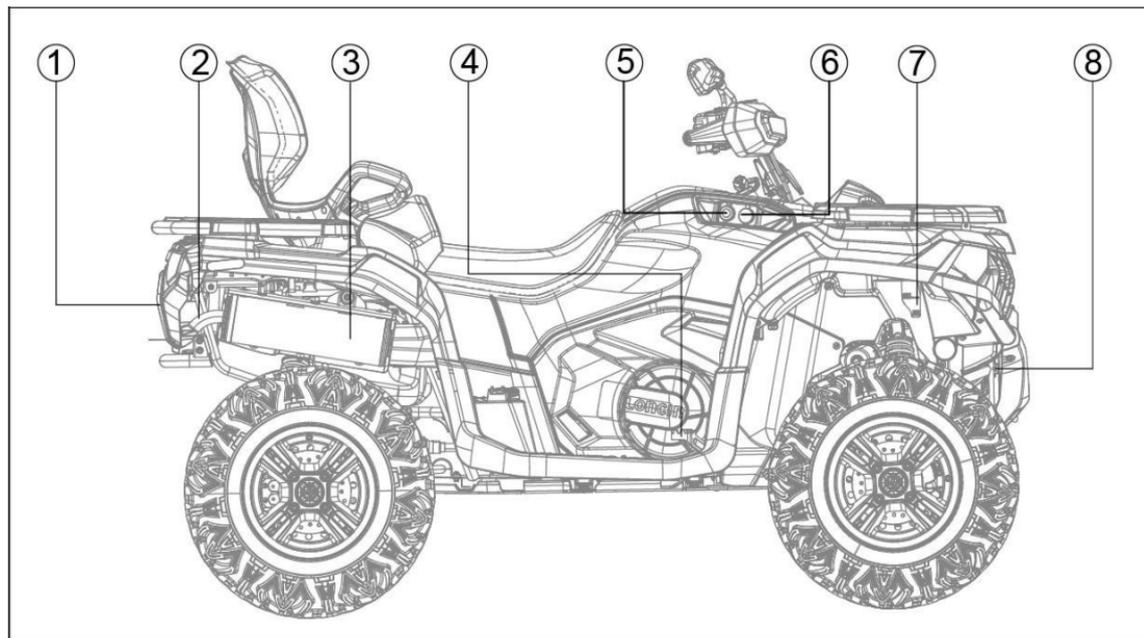
① Levier de sélection de conduite
② Interrupteurs du guidon
③ Interrupteur de commande du treuil

④ Compteur multifonction
⑤ Interrupteur principal
⑥ Réservoir de frein avant

⑦ Limiteur de gaz
⑧ Levier de frein avant
⑨ Levier des gaz



- | | | |
|-----------------------|-----------------------------------|--|
| ① Phares | ⑦ Siège | ⑬ Transmission par courroie (CVT) |
| ② Porte-bagages avant | ⑧ Porte-bagages arrière | ⑭ Bouchon de réservoir de carburant |
| ③ Amortisseurs avant | ⑨ Feu stop/frein arrière | ⑮ Boîtier de transmission finale arrière |
| ④ Filtre à air | ⑩ Module de radiateur | ⑯ Étrier de frein à disque arrière |
| ⑤ Bougie d'allumage | ⑪ Étriers de frein à disque avant | ⑰ Amortisseur arrière |
| ⑥ Fusibles / Batterie | ⑫ Moteur | ⑱ Prise de courant pour remorque |



① Trousse à outils

② Pare-étincelles

③ Silencieux (pare-étincelles)

④ Pédale de frein

⑤ USB

⑥ Allume-cigare

⑦ Réservoir de liquide de refroidissement

⑧ Treuil (si équipé)

FONCTIONS DE CONTRÔLE

WARNING

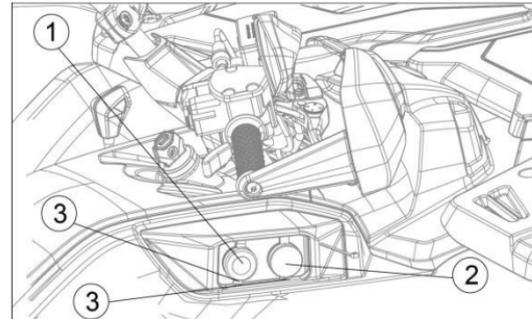
AVERTISSEMENT indique un danger potentiel pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.

Allume-cigare

La prise de courant est située sous le guidon droit.

Le commutateur d'allumage contrôle également le circuit de la prise de courant, et ce véhicule possède un fusible d'accessoire (20 A) pour protéger ce circuit.

Le connecteur est équipé d'un capuchon. Retirez-le pour connecter un accessoire électrique.

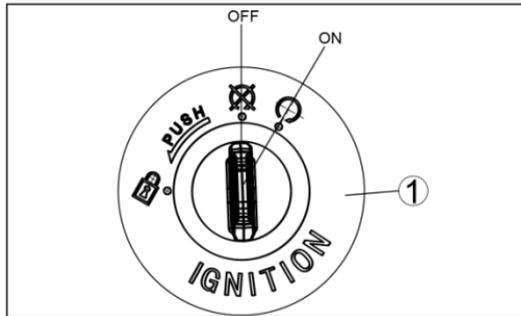


1. USB 2. Allume-cigare 3. Cap

AVIS

Ne connectez pas un accessoire électrique ayant une puissance nominale supérieure à 120 W, sinon la batterie risque de se décharger.

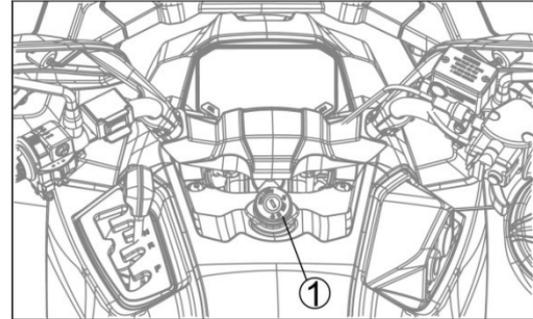
Interrupteur principal



1、 Interrupteur principal

CONSEIL

Le témoin lumineux du casque/de la ceinture de sécurité s'allume et reste allumé lorsque la clé est tournée sur "ON".



1. Interrupteur principal

Les fonctions des positions respectives de l'interrupteur sont les suivantes :

1. ÉTEINT “” :

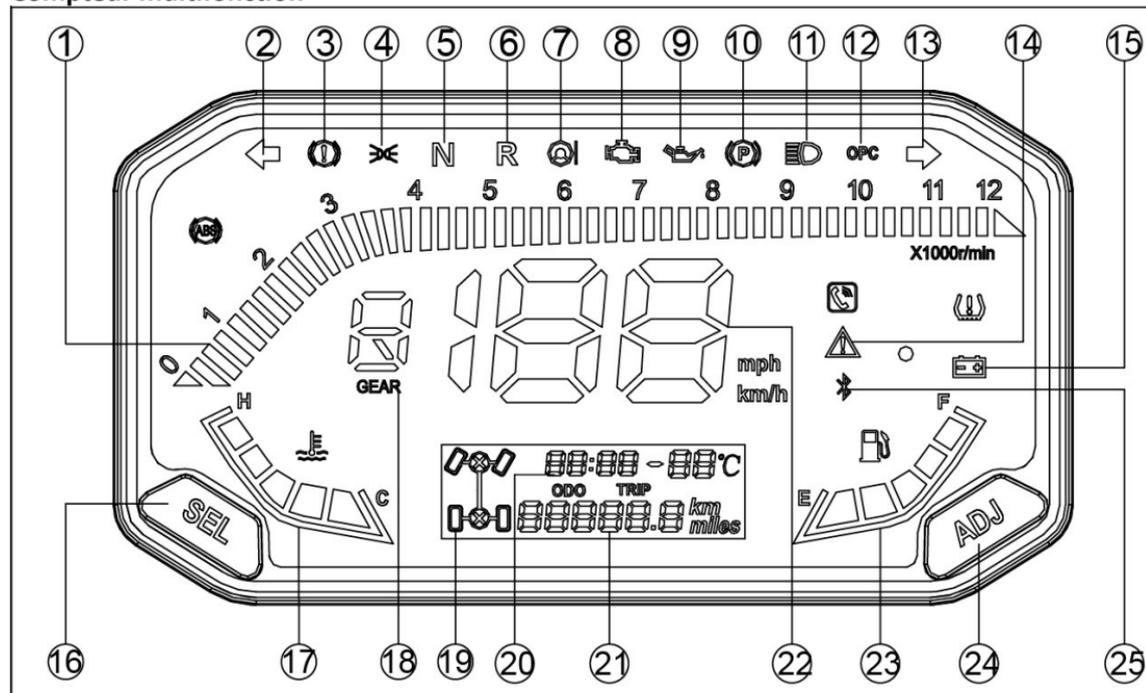
Tous les circuits électriques sont éteints.

La clé peut être retirée dans cette position.

2. ON (“”) :

Le moteur peut être démarré uniquement dans cette position.

Compteur multifonction



FONCTIONNALITÉS ET COMMANDES

1	RPM du moteur	10	Indicateur de frein de	19	Mode de conduite
2	Clignotant gauche	11	Témoin des feux de route	20	Horloge
3	Alarme de liquide de frein	12	Indicateur OPC	21	Centre d'information du
4	Indicateur de feu de	13	Clignotant droit	22	Compteur de vitesse
5	Indicateur de point mort	14	Indicateur de dérivation	23	Jauge à carburant
6	Lumière indicatrice de	15	Alarme de voltmètre	24	Bouton de réglage du
7	Indicateur de défaut de	16	Bouton de sélection de	25	Indicateur Bluetooth
8	Indicateur de défaut de l'EFI	17	Température du liquide de		
9	Indicateur de pression	18	Indicateur de position de		

1. Revolutions par minute du moteur (RPM)

Indique les tours actuels du moteur, maintenez les RPM loin de la zone rouge.

2. Clignotant gauche (Si équipé)

Lorsque l'interrupteur est tourné vers la position de clignotant gauche, l'indicateur est allumé.

3. Alarme de liquide de frein.

4. Indicateur de feu de position

Cet indicateur s'allume lorsque l'interrupteur d'éclairage est positionné sur la lumière de position.

5. Indicateur de point mort

Cet indicateur s'affiche lorsque la transmission est en position neutre.

6. Témoin de marche arrière "R".

Affiche la position actuelle du rapport.

7. Indicateur de défaut de direction assistée électrique (EPS).

Cet indicateur s'affiche lorsqu'une défaillance survient dans le système de direction assistée électronique. Veuillez arrêter votre véhicule et contacter votre concessionnaire pour éliminer le défaut.

8. Indicateur de défaut de l'injection électronique de carburant (EFI).

Cet indicateur s'affiche lorsqu'une défaillance survient dans le système d'injection électronique de carburant. Veuillez arrêter le véhicule et contacter votre concessionnaire pour éliminer le défaut.

9. Indicateur de pression d'huile.

L'indicateur de pression d'huile s'allume lorsque la pression d'huile est très basse. Veuillez arrêter votre véhicule en toute sécurité dès que l'indicateur s'allume, inspectez et éliminez la défaillance.

10. Indicateur de frein de stationnement (Si équipé)

Cet indicateur s'allume lorsque la fonction de frein de stationnement est activée.

11. Témoin de feux de route.

Cet indicateur s'allume lorsque l'interrupteur des phares est positionné sur les feux de route.

12. Indicateur OPC

Contrôle de présence des occupants.

Cet indicateur s'affiche si le conducteur quitte le véhicule sans mettre le frein de stationnement. En même temps, une sonnerie retentira.

13. Clignotant droit (Si équipé)

Lorsque l'interrupteur est tourné vers la position du clignotant droit, l'indicateur s'allume.

14. Indicateur de dérivation

Lorsque vous enfoncez le bouton de dérivation, l'indicateur de dérivation s'allume ; la limitation de vitesse de verrouillage 4 roues motrices (4WD-LOCK) sera libérée dans cet état.

15. Alarme de voltmètre

Lorsque la tension est inférieure à 11,5V, le voyant s'allume.

16. Bouton de sélection de mode (SEL)

Utilisez ce bouton avec le bouton "ADJ" pour ajuster les fonctions du tableau de bord. Consultez "Navigation du tableau de bord / Réglages / Ajustements".

17. Température du liquide de refroidissement

Cette section du tableau de bord affiche la température actuelle du liquide de

refroidissement : "C" pour une température basse, "H" pour une température élevée. Des températures excessivement basses ou élevées sont anormales. Faites tourner le moteur au ralenti pour le réchauffer s'il fait trop froid, et gardez le véhicule s'il fait trop chaud pour éviter l'ébullition du liquide de refroidissement. Maintenez la température du liquide de refroidissement dans une plage normale.

18. Indicateur de position de vitesse

Affiche la vitesse actuelle.

19. Mode de conduite

Affiche le mode de conduite actuel, comprenant 3 modes : 2 roues motrices (2WD), 4 roues motrices (4WD) et verrouillage des 4 roues motrices (4WD-LOCK).

20. Horloge

Affiche l'heure actuelle. (Cette section du tableau de bord peut être ajustée pour corriger l'heure en utilisant les boutons "ADJ" et "SEL".)

21. Centre d'informations du conducteur

Centre d'informations du conducteur. Cette section du tableau de bord peut être basculée en utilisant le bouton "SEL" pour afficher : "TOTAL" - Le totalisateur kilométrique affiche la distance parcourue par le véhicule en miles/kilomètres, "TRIP" - La distance du trajet parcouru, "H" - Le temps de fonctionnement accumulé du moteur, "V" - La tension de la batterie, "Luminosité" - Régler la luminosité de l'affichage du tableau de bord en utilisant le bouton "ADJ". "P" - Affiche les codes de défaut lorsque l'ECU du véhicule détecte une défaillance.

22. Compteur de vitesse

Affiche la vitesse actuelle du véhicule. (La section du compteur de vitesse peut être basculée pour afficher la vitesse du véhicule en kilomètres par heure (km/h) ou en miles par heure (MPH) à l'aide des boutons "ADJ" et "SEL").

23. Jauge de carburant

Affiche le niveau de carburant dans le réservoir.

24. Bouton de réglage du mode (ADJ)

Utilisez ce bouton avec le bouton "SEL" pour ajuster les fonctions sur le tableau de bord. Référez-vous à "Navigation du tableau de bord / Réglages / Ajustements".

25. Indicateur Bluetooth

Ce véhicule est équipé de la fonction Bluetooth. L'indicateur Bluetooth ne s'allumera pas s'il n'est pas apparié et connecté à un téléphone. Il clignotera pendant l'appariement et la connexion, puis restera allumé une fois l'appariement réussi et la connexion établie. L'indicateur téléphonique ne s'affichera pas lorsqu'il n'y a pas d'appel ; il clignotera en cas d'appel entrant.

Ouvrez la fonction Bluetooth sur votre téléphone, puis connectez la fonction Bluetooth du véhicule à l'aide de votre

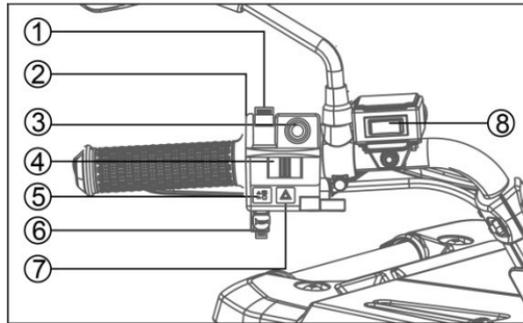
WARNING

Ne conduisez pas le véhicule tout en utilisant le Bluetooth. Arrêtez toujours le véhicule avant de répondre à un appel. Une conduite distraite peut entraîner un accident causant des blessures graves ou la mort

Navigation du tableau de bord / Paramètres / Ajustements

Article	Affichage	SEL	ADJ	Fonctionnement	Résultat
Compteur	TOTAL	Appui court		Passer au voyage	Voyage
Distance de voyage	Voyage	Appui court		Passer à l'heure du moteur	Heures du
			Appui long	Le compteur de voyage est	Voyage
Heure du	H	Appui court		Passer au code de défaut	P
Code moteur	P	Appui court		Passer à la tension de la	V
Réglage de l'heure et interface de réglage des unités	Interface principal	Appui long		Passer au réglage de l'heure	Réglage de l'heure
	Réglage de l'heure	Appui court		Passer au réglage des minutes	Réglage des minutes
			Appui court	Ajoutez 1 à chaque pression pour l'heure	Réglage de l'heure
			Appui long	Augmenter l'heure	Réglage de
	Réglage des minutes	Appui court		Passer au réglage des unités	Réglage des unités
			Appui court	Ajoutez 1 à chaque pression pour les minutes	Réglage des minutes
			Appui long	Augmenter les minutes	Réglage des minutes

Interrupteurs du guidon



- ① Interrupteur de feux
- ② Interrupteur de dérogation
- ③ Interrupteur de démarrage
- ④ Interrupteur de clignotants
- ⑤ Interrupteur d'arrêt du moteur
- ⑥ Bouton de klaxon
- ⑦ Interrupteur de lampe d'urgence
- ⑧ Interrupteur de commande du treuil

Interrupteur d'éclairage :

Positionnez l'interrupteur sur "  " pour allumer le feu de croisement et le feu arrière.

Positionnez l'interrupteur sur "  " pour allumer les feux de route et le feu arrière.

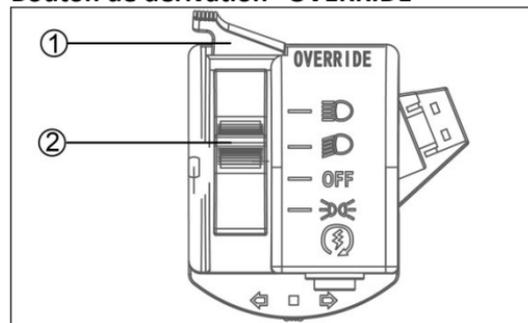
Positionnez l'interrupteur sur " OFF " pour éteindre tous les feux.

Positionnez l'interrupteur sur "  " pour allumer le feu arrière, le feu de plaque d'immatriculation et le feu de position avant.

WARNING

N'utilisez pas les phares avec le moteur éteint pendant plus de 15 minutes. La batterie pourrait se décharger au point que le démarreur ne fonctionne pas correctement. Si cela se produit, retirez la batterie et rechargez-la.

Bouton de dérivation "OVERRIDE"

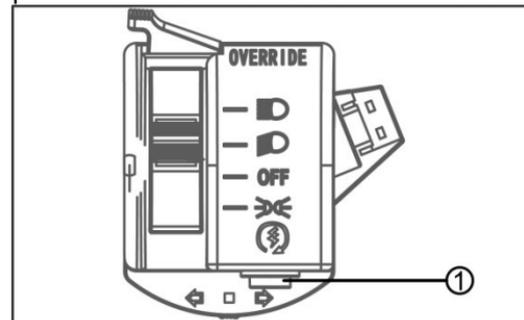


- ① Interrupteur des feux ② Interrupteur de dérivation

La vitesse maximale est normalement limitée lors de l'opération en mode de verrouillage différentiel. Si les conditions exigent plus de puissance du moteur lors de la conduite vers l'avant, appuyez et maintenez enfoncé cet interrupteur pour dépasser la fonction de limitation de vitesse du verrouillage de différentiel. En relâchant l'interrupteur, la fonction de limitation de vitesse est rétablie.

Interrupteur de démarrage

Appuyer (⚡) sur ce commutateur pour permettre au démarreur de démarrer le moteur.

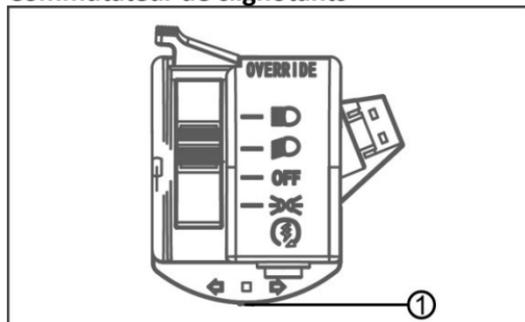


- ① Interrupteur de démarrage

NOTE:

Si l'interrupteur de démarrage est enfoncé avec l'interrupteur principal sur « ON » et l'interrupteur d'arrêt du moteur sur « OFF », le démarreur sera activé mais le moteur ne démarrera pas. Pour démarrer le moteur, assurez-vous que l'interrupteur d'arrêt du moteur est positionné sur « RUN ».

Commutateur de clignotants

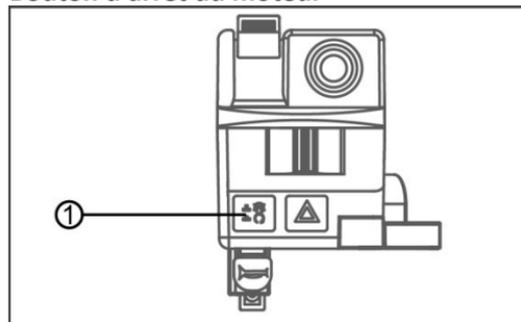


① Bouton de clignotant

Tournez le commutateur en position , le clignotant gauche s'allume ainsi que le clignotant gauche.

Tournez le commutateur en position , le clignotant droit s'allume ainsi que le clignotant droit.

Bouton d'arrêt du moteur

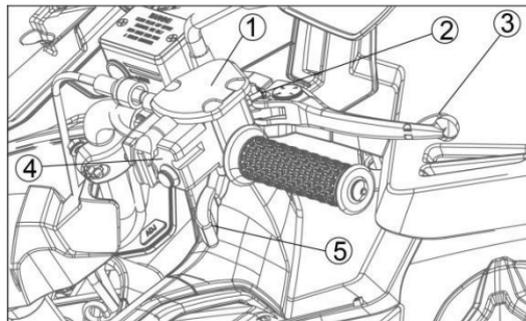


① Bouton d'arrêt du moteur

Lorsque le commutateur est en position de MARCHE (), le moteur fonctionnera. Lorsque

le commutateur est en position d'ARRÊT (), le moteur ne fonctionnera pas. Le bouton d'arrêt du moteur contrôle l'allumage et peut être utilisé à tout moment pour arrêter le moteur, en particulier en cas d'urgence. Le moteur ne démarrera pas lorsque ce commutateur est en position "OFF" (arrêt).

Contrôles à droite



1. Réservoir de liquide de frein avant et indicateur de niveau
2. Limiteur de vitesse mécanique
3. Frein avant
4. Commutateur du système de quatre roues motrices (4RM)
5. Levier d'accélérateur

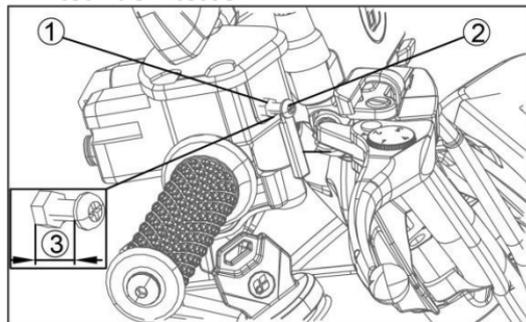
Réservoir de liquide de frein avant et indicateur de niveau

Vérifiez le niveau de liquide du maître-cylindre de frein avant avant chaque utilisation du quad. Le maître-cylindre de frein avant est situé sur le guidon droit. Le niveau de liquide peut être observé à travers la fenêtre indicatrice sur le côté du maître-cylindre. Si le niveau de liquide est inférieur au marquage "minimum", remplissez-le avec du liquide de frein si nécessaire.



Un maître-cylindre sur-rempli peut entraîner un frottement des freins ou un blocage des freins, pouvant entraîner des blessures graves, voire la mort. Maintenez le niveau de liquide de frein à celui recommandé. Ne le remplissez pas excessivement.

Limiteur de vitesse



1 Écrou de blocage 2. Vis 3.13mm(0.51in)

Un limiteur de vitesse mécanique empêche l'accélérateur de s'ouvrir complètement, même lorsque le levier d'accélérateur est poussé au maximum. En tournant la vis, on limite la course du levier d'accélérateur, ce qui réduit la puissance maximale du moteur disponible et diminue la vitesse maximale du quad.

NOTE

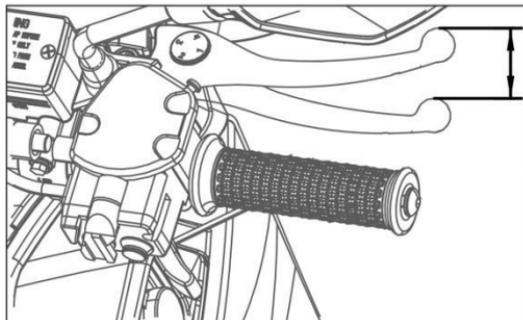
Votre quad est réglé pour une ouverture maximale de l'accélérateur en usine.

PRUDENCE

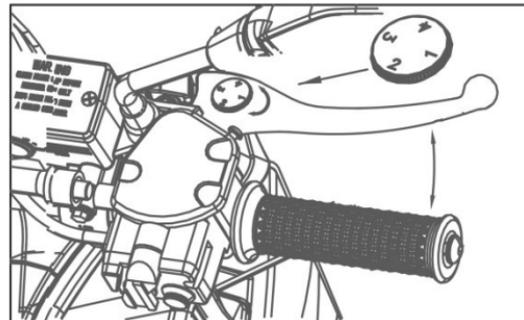
Toujours desserrer l'écrou de verrouillage avant chaque ajustement. Ne pas tourner la vis de réglage de plus de 13 mm (0,51 pouce). Assurez-vous toujours que le jeu libre du levier des gaz reste ajusté à 3 mm à 5 mm (0,12 pouce à 0,20 pouce). Resserrez l'écrou de verrouillage une fois l'ajustement terminé.

Frein avant

Le levier de frein se trouve sur le guidon droit. Tire le levier vers le guidon pour appliquer le frein avant. Vérifie le jeu libre du levier de frein avant. Tu peux ajuster le levier de frein en tournant le régulateur.

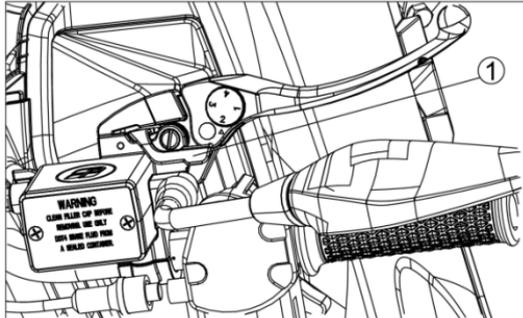


Le levier de frein dispose de 4 positions pour ajuster le jeu entre le levier et la poignée. De la première à la quatrième position, l'écart devient progressivement plus petit.



Levier de frein à main hydraulique

Le frein de stationnement hydraulique est monté sur le frein droit. Pour appliquer le frein de stationnement, serrez d'abord fermement le frein droit, en même temps, faites tourner le levier de frein à main hydraulique 1 avec la main gauche.



① Levier de frein de stationnement hydraulique

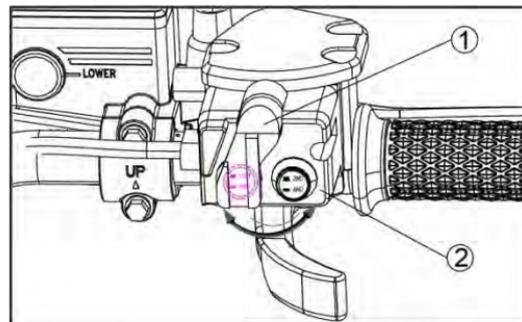
PRUDENCE

Ne vous fiez pas uniquement au frein de stationnement hydraulique lorsque vous vous gardez sur une pente. Pour une sécurité supplémentaire, mettez la transmission en position de stationnement et bloquez les roues pour éviter que le véhicule ne recule.

Le commutateur du système à quatre roues motrices (4WD)

Ce quad est équipé de commandes "2RM" / "4RM" et "BLOCAGE" / "4RM":

- Deux roues motrices (2RM): La puissance est transmise uniquement aux roues arrière. Le levier de mode (A) est déplacé vers la gauche et le bouton de commutation est vers l'extérieur.
- Quatre roues motrices (4RM): La puissance est transmise aux roues avant et arrière. Le levier de mode (A) est déplacé vers la gauche et le bouton de commutation est enfoncé.
- Blocage de quatre roues motrices (4WD-LOCK): La puissance est transmise aux roues avant et arrière. Le levier de mode (A) est déplacé vers la droite et le bouton de commutation est enfoncé. Le différentiel avant est verrouillé, ce qui fait tourner toutes les roues à la même vitesse.



① Levier de mode

② Interrupteur du système de transmission intégrale (4 roues motrices - 4WD)

NOTE:

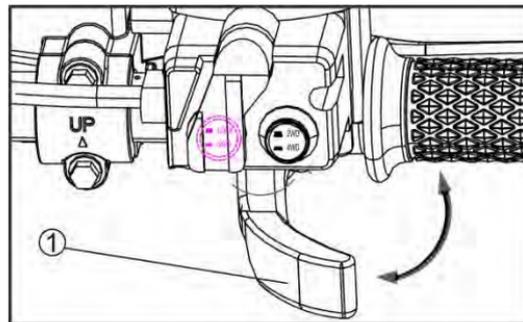
- Lorsque le commutateur de mode est réglé sur "F-LOCK", le témoin lumineux "F-LOCK" clignotera jusqu'à ce que le différentiel avant soit verrouillé.
- Rouler avant que le différentiel avant ne soit correctement engagé (par exemple, lorsque le témoin lumineux clignote)

limitera la vitesse du moteur jusqu'à ce que l'engagement soit complet.

Lorsque le quad est en mode 4WD-LOCK, la vitesse de déplacement maximale est limitée à 30 km/h (19 mph). Si les conditions nécessitent que toute la puissance du moteur soit disponible, appuyez sur le commutateur d'annulation pour désactiver la limite de vitesse du mode 4WD-LOCK.

Levier de gaz

Le véhicule est équipé d'un levier de gaz pour diminuer la puissance maximale du moteur pour un opérateur non expérimenté. Le limiteur fonctionne en restreignant la distance de déplacement du levier de gaz.



① Levier de gaz



AVERTISSEMENT

RISQUE POSSIBLE

Dysfonctionnement de l'accélérateur.

CE QUI PEUT ARRIVER

Le levier d'accélérateur pourrait être difficile à manœuvrer, rendant difficile l'accélération ou le ralentissement au besoin. Cela pourrait causer un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Vérifiez toujours le fonctionnement du levier d'accélérateur avant de démarrer le moteur. S'il ne fonctionne pas en douceur, recherchez la raison. Corrigez le problème avant de conduire ce quad. Consultez votre concessionnaire si vous ne parvenez pas à trouver ou résoudre le problème par vous-même.



AVERTISSEMENT

RISQUE

Utilisation de ce quad sans instructions appropriées.

CE QUI PEUT ARRIVER

Le risque d'accident est considérablement accru si l'opérateur ne sait pas comment utiliser correctement le quad dans différentes situations et sur différents types de terrains.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Les opérateurs débutants et inexpérimentés devraient suivre un cours certifié proposé par l'Institut de sécurité des quad (ASI). Ils devraient ensuite pratiquer régulièrement les compétences apprises dans le cours et les techniques de conduite décrites dans le manuel du propriétaire.



AVERTISSEMENT

RISQUE

Utilisation de ce quad à des vitesses excessives.

CE QUI PEUT ARRIVER

Augmente les risques de perdre le contrôle du quad, pouvant entraîner un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

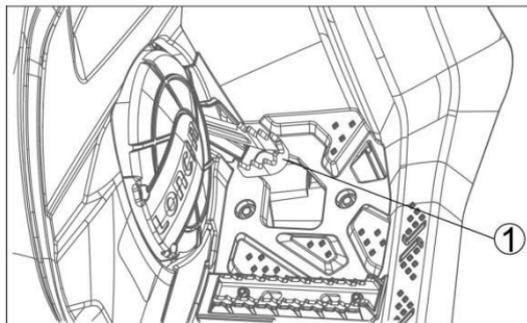
Toujours rouler à une vitesse adaptée au terrain, à la visibilité, aux conditions de conduite et à votre expérience.

AVIS

Si le limiteur de gaz est ajusté, vérifiez les modifications apportées à l'accélérateur dans un espace ouvert, sans circulation. Ne tentez jamais d'ajuster le limiteur en accélérant le moteur au point mort ou en passant une vitesse tout en freinant, car cela pourrait endommager le moteur.

Pédale de frein

La pédale de frein se trouve du côté droit de la machine. Appuyez sur la pédale pour actionner le frein arrière. Si le quad est équipé du système CBS (système de freinage combiné), appuyez sur la pédale pour actionner à la fois le frein avant et le frein arrière.

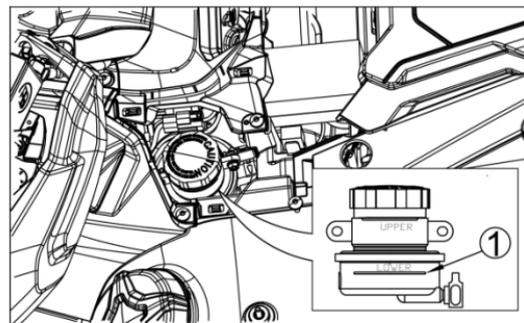


① Pédale de frein

Vérification du niveau de liquide du réservoir de frein à pied

NOTE

Retirez le couvercle d'accès avant, puis vérifiez le niveau de liquide. Lors de la vérification du niveau de liquide, le quad doit être sur un sol plat. Si le niveau de liquide est inférieur au repère « bas », ajoutez du liquide de frein DOT4. Ne pas



AVIS

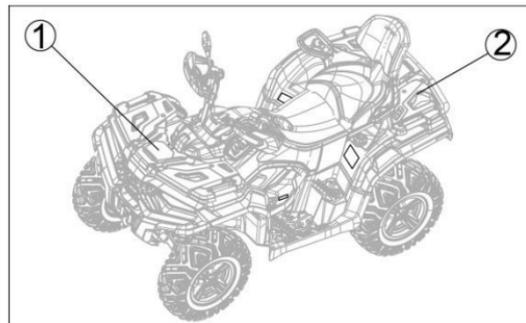
Ne jamais conserver ni utiliser une bouteille de liquide de frein partiellement utilisée. Le liquide de frein est hygroscopique, ce qui signifie qu'il absorbe rapidement l'humidité de l'air. L'humidité fait baisser le point d'ébullition du liquide de frein, ce qui peut entraîner une diminution précoce de l'efficacité du freinage et augmenter le risque d'accident ou de blessure grave. Après avoir ouvert une bouteille de liquide de frein, jetez toujours toute quantité inutilisée.

Porte-bagages avant et arrière

Ce véhicule est équipé de porte-bagages à l'avant et à l'arrière.

Charge maximale

Avant	35kg (77 lbs)
Arrière	45kg (99 lbs)



- ① Porte-bagages avant
- ② Porte-bagages arrière



AVERTISSEMENT

RISQUE

Surcharge des porte-bagages avant et arrière ou transport de cargaison de manière inappropriée.

CONSÉQUENCES

Cela pourrait modifier la tenue de route du véhicule et entraîner un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne jamais dépasser la capacité de charge indiquée pour chaque porte-bagages. La cargaison doit être répartie de manière adéquate et attachée solidement.

Réduisez la vitesse lorsque vous transportez de la cargaison. Prévoyez une plus grande distance de freinage.

Suivez toujours les instructions du manuel du propriétaire pour le transport de la cargaison.

Robinet d'essence

Le robinet d'essence se trouve sous le réservoir de carburant. Il possède trois positions :

 : L'essence s'écoule vers le carburateur lorsque le levier est dans cette position.

 : Aucune essence ne s'écoulera lorsque le levier est dans cette position.

 : Tournez le levier dans cette position si vous êtes à court de carburant pendant la conduite. Le réservoir de carburant de secours est utilisé dès que possible. Tournez le levier en position "" après avoir fait le plein.

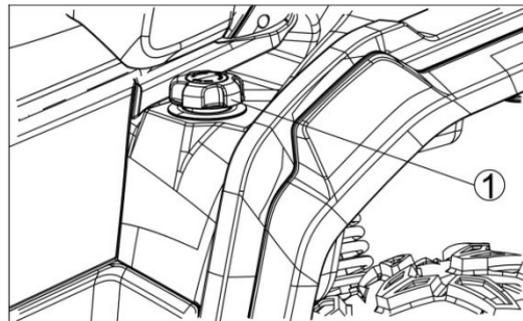
NOTE: _____

Tournez toujours le levier en position "" lorsque le moteur est à l'arrêt.

Réservoir de carburant

Utilisez uniquement de l'essence avec l'indice d'octane recommandé. Évitez de remplir le réservoir sous la pluie ou dans des environnements où de fortes rafales de poussière pourraient contaminer le carburant.

Ne remplissez jamais complètement le réservoir. Lorsque le carburant se dilate dans un réservoir chaud, il peut déborder par le tuyau de ventilation. Après le ravitaillement, assurez-vous que le bouchon de remplissage est fermé correctement. Il est du type à limite de couple pour éviter un serrage excessif.



① Bouchon de remplissage du réservoir de carburant



AVERTISSEMENT

RISQUE

Faire le plein sans suivre les précautions appropriées.

CE QUI PEUT ARRIVER

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Un incendie ou une explosion peut causer des blessures graves ou la mort.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Lors du ravitaillement, ne pas fumer. Tourner la clé de contact sur la position "OFF". Assurez-vous que la zone est bien ventilée et exempte de toute source de flamme ou d'étincelles ; cela inclut tout appareil avec une veilleuse.

Ne remplissez jamais le réservoir complètement jusqu'au bord ! La chaleur peut provoquer une dilatation du carburant et son débordement par la soupape de ventilation du bouchon du réservoir.

Après le ravitaillement, assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant est fermé de manière sécurisée. Si de l'essence est renversée sur l'aile arrière, essuyez-la immédiatement.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Le sur-remplissage du réservoir de carburant pourrait être dangereux.

CE QUI PEUT ARRIVER

Si vous sur-remplissez le réservoir de carburant, le carburant peut déborder lorsqu'il se dilate. La dilatation est due à la chaleur du moteur ou du soleil. Un carburant surchauffé pourrait facilement s'enflammer.

Arrêtez de verser du carburant lorsque le niveau de carburant atteint le bas du col de remplissage. Un ravitaillement incorrect du quad peut être dangereux.

Ne pas suivre les précautions de sécurité lors du ravitaillement pourrait entraîner un incendie ou vous exposer à des vapeurs toxiques.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ravitaillez dans une zone bien ventilée. Assurez-vous que le moteur est éteint et évitez de renverser du carburant sur un moteur chaud. Ne fumez pas et assurez-vous qu'il n'y a pas de flammes ou d'étincelles dans la zone. Évitez de respirer les vapeurs d'essence. Gardez les enfants et les animaux domestiques à l'écart lorsque vous ravitaillez le quad.

Exigences en matière de carburant:

Type de carburant

Utilisez de l'essence sans plomb propre et fraîche avec un indice d'antidétonant minimum de 87. Le taux d'octane d'une essence est une mesure de sa résistance à la détonation ou au "cliquetis". L'indice antidétonant est une moyenne du nombre d'octane de recherche (RON) et du nombre d'octane moteur (MON), comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Méthode de notation d'octane	Note minimale
Antidétonant(RON + MON) Index2 _____	87

AVIS

Si le moteur produit des "cliquetis" ou des "bruits de cognement", utilisez une marque différente d'essence ayant un taux d'octane supérieur. Si cette condition persiste, cela peut entraîner des dommages importants au moteur.

La qualité de l'essence est importante. Les carburants de qualité inférieure ou ne répondant pas aux spécifications de l'industrie standard peuvent entraîner des performances insatisfaisantes. Les problèmes de fonctionnement résultant de l'utilisation d'un carburant de mauvaise qualité ou non recommandé peuvent ne pas être couverts par votre garantie.

Les carburants contenant des oxygénateurs
L'essence contient fréquemment des oxygénateurs (alcools et éthers), notamment dans les régions des États-Unis et du Canada

où la vente de tels carburants reformulés est requise dans le cadre d'une stratégie visant à réduire les émissions.

Les types et volumes d'oxygénateurs de carburant approuvés pour une utilisation dans l'essence sans plomb par l'Agence de protection de l'environnement des États-Unis incluent un large éventail d'alcools et d'éthers, mais seuls deux composants ont connu un niveau significatif d'utilisation commerciale.

Les mélanges essence/alcool - L'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol (alcool produit à partir de produits agricoles tels que le maïs), également connue sous le nom de "gasohol", est approuvée pour utilisation.

AVIS

Évitez autant que possible d'utiliser des mélanges d'essence sans plomb et de méthanol (alcool de bois), et ne jamais utiliser de "gasohol" contenant plus de 5 % de méthanol. Cela peut entraîner des dommages au système de carburant et des problèmes de performance.

Mélanges essence/éther - L'éther le plus courant est l'éther méthylique tertiaire butylique (MTBE). Vous pouvez utiliser de l'essence contenant jusqu'à 15 % de MTBE.

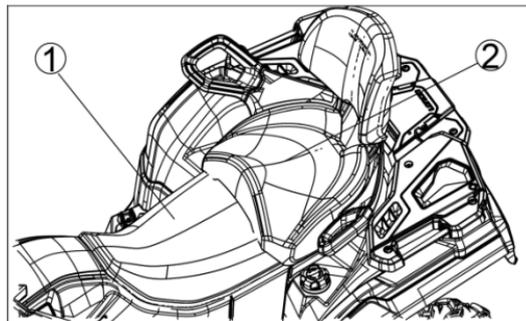
AVIS

Ne jamais utiliser d'essence ayant un indice d'octane inférieur au minimum spécifié par les revendeurs. Ne jamais utiliser de "gasohol" contenant plus de 10 % d'éthanol, ou plus de 5 % de méthanol. L'essence contenant du méthanol doit également être mélangée à des solvants et des inhibiteurs de corrosion.

Certains ingrédients de l'essence peuvent provoquer la décoloration ou des dommages à la peinture. Faites particulièrement attention à ne pas renverser d'essence ou de mélanges d'oxygénateurs d'essence lors du ravitaillement.

Ne jamais stocker ce produit dans le système de carburant. Avant le stockage, il est recommandé de vider tout le carburant du réservoir.

Siège



① Siège1 ② Siège2

NOTE: _____

Assurez-vous toujours que le siège est bien fixé en place.

⚠ AVERTISSEMENT

Une installation incorrecte du siège pourrait être dangereuse.

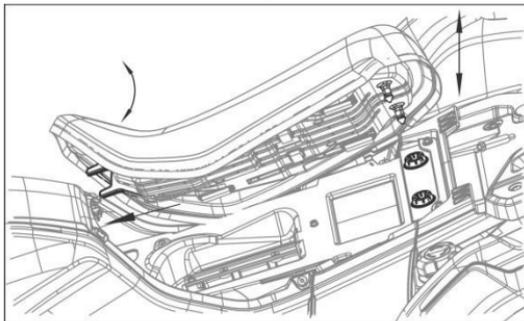
Ne pas installer correctement le siège pourrait permettre au siège de bouger et causer la perte de contrôle du conducteur.

Assurez-vous d'être dans la position appropriée et que le siège est solidement fixé lorsque vous conduisez.

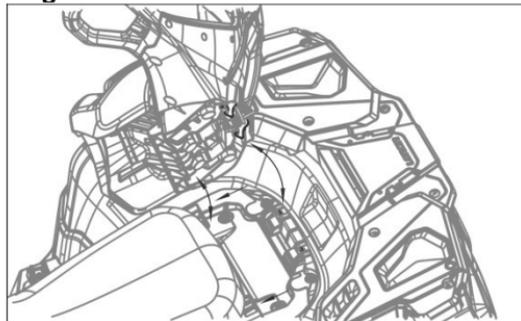
Siège1

Pour retirer le siège, tirez d'abord sur un côté du siège à l'arrière, puis tirez sur l'autre côté.

Pour installer le siège, insérez les protubérances à l'avant du siège dans le support à l'arrière du filtre à air, et appuyez vers le bas sur le siège à l'arrière lorsque les verrous à l'arrière du siège visent le coussin de support sous le siège.



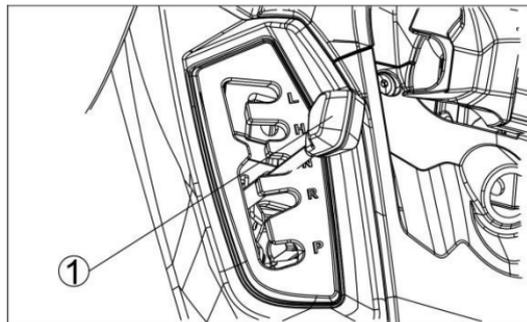
Siège2



Pour installer le siège, insérez la partie saillante à l'avant du siège dans le cadre arrière du siège, puis appuyez sur le siège vers le bas lorsque le loquet à l'arrière du siège est aligné avec le tube de support sous le siège.

Le levier de sélection de marche

Le levier de sélection de marche se trouve sur le côté gauche du véhicule. Il est utilisé pour passer votre engin dans les positions avant, neutre et arrière.



- ① Levier de sélection de marche
L (Gamme basse) H (Gamme haute)
N (Neutre) R (Marche arrière)
P (Stationnement)

NOTE: _____

Arrêtez toujours le quad et appuyez sur la pédale de frein avant de changer la transmission. Passer les vitesses lorsque le régime du moteur est au-dessus du ralenti ou lorsque le véhicule est en mouvement pourrait endommager la transmission. Pour changer de vitesse, arrêtez le véhicule, et avec le moteur au ralenti, déplacez le levier vers la vitesse désirée. Chaque fois que le quad est laissé sans surveillance, placez toujours la transmission en position PARK (stationnement).

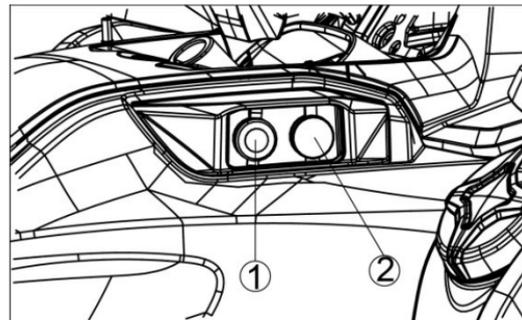
Maintenir le réglage de la liaison de changement de vitesse est important pour assurer un bon fonctionnement de la transmission. Consultez votre concessionnaire si vous rencontrez des problèmes de changement de vitesse.

NOTE: _____

Ne jamais se fier uniquement à la fonction de stationnement si le quad est garé sur une colline. Toujours bloquer les roues du côté descendant du quad pour éviter tout roulement. Il est recommandé de garer le quad sur un terrain plat.

Allume-cigare et prise USB

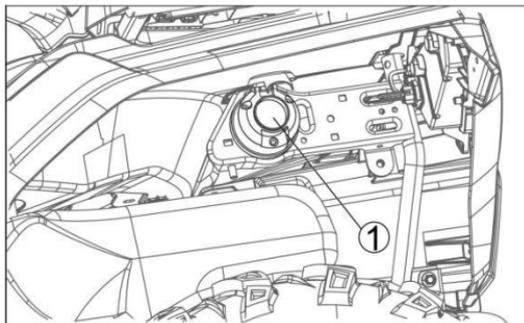
Des prises de courant auxiliaires 12 Vcc et USB sont situées sur le côté droit de l'aile avant pour faire fonctionner des accessoires tels que des lampes torches portatives et charger des appareils électroniques. Veuillez consulter votre revendeur concernant l'utilisation d'accessoires alimentés avec votre véhicule.



① USB ② Prise allume-cigare

Prise de courant pour remorque (si équipée)

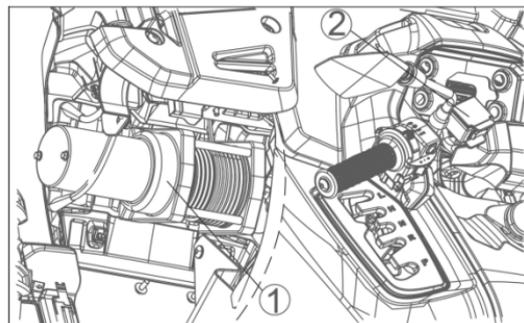
Ce véhicule est équipé d'une prise de courant pour remorque située sous le porte-bagages arrière. Les fils de la prise sont configurés selon cette norme, comme indiqué dans l'image fournie. Un convertisseur de puissance pour remorque est nécessaire pour les remorques qui ne disposent pas d'un connecteur. Contactez votre revendeur pour plus d'informations.



① Prise d'alimentation pour remorque

Treuil (si équipé)

T Ce véhicule est équipé d'un treuil. La commande du treuil se trouve sur le guidon gauche. Pour préserver la batterie, utilisez le treuil uniquement lorsque le moteur est en marche. Veuillez consulter votre revendeur concernant l'utilisation du treuil avant d'utiliser votre véhicule.



① treuil ② interrupteur de commande du treuil

Précautions générales de sécurité concernant l'utilisation du treuil

Risques liés aux pièces en mouvement

Pour éviter des blessures graves et des dommages matériels :

- Ne pas utiliser ou installer le treuil sans avoir lu et compris ces instructions ainsi que le Guide de base des techniques de treuillage.
- Maintenir les mains éloignées du câble en acier, du crochet et de l'ouverture du guide-câble pendant le fonctionnement et lors de l'enroulement.
- Utiliser la sangle de crochet fournie pour enrouler le câble en acier.
- Se tenir à l'écart du câble en acier et de la charge pendant le fonctionnement.
- Éloigner les autres personnes.
- Inspecter l'installation du treuil et l'état du câble en acier avant d'utiliser le treuil.
- Ne pas l'utiliser comme un treuil de levage.
- Ne pas l'utiliser pour déplacer des personnes.
- Ne pas dépasser la capacité nominale du treuil.
- Ne jamais toucher le câble en acier ou le crochet lorsqu'ils sont sous tension.
- S'assurer que l'ancre que vous choisissez peut supporter la charge.
- Ne jamais enrouler le câble en acier sur lui-même. Utiliser une chaîne d'élingue ou un protecteur de tronc d'arbre sur l'ancre.

- Avant de démarrer une opération de treuillage, assurez-vous que tout élément susceptible d'entraver le treuillage en toute sécurité est retiré.
- Ne désengagez pas l'embrayage si le treuil est sous charge ou si le câble en acier est sous tension.
- Prenez votre temps. Une configuration négligée peut entraîner des accidents.
- Le câble en acier doit toujours s'enrouler sur le tambour comme indiqué par l'étiquette de rotation du tambour sur le treuil.
- Pour éviter les blessures et les dommages matériels :
- Ne pas utiliser le treuil pour sécuriser une charge pendant le transport.
- Ne pas immerger dans l'eau.
- Ne pas l'utiliser pour remorquer d'autres véhicules.
- Portez des gants épais en cuir lors de la manipulation du câble en acier.
- Ne jamais effectuer de treuillage avec moins de 5 tours de câble en acier autour du tambour.
- Une attention particulière doit être portée si le véhicule est attaché pendant une opération de

VÉRIFICATIONS PRÉALABLES À L'OPÉRATION

Liste de vérification de l'inspection avant la conduite

Avant de mettre en marche ce quad, assurez-vous de vérifier les éléments répertoriés dans le tableau suivant. Ce qu'il faut faire avant de démarrer le moteur (Clé OFF)

ÉLÉMENTS A INSPECTER	INSPECTION À EFFECTUER
Huile moteur	Vérifiez le niveau d'huile du moteur.
Liquide de refroidissement	Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement.
Carburant	Vérifiez le carburant
Liquide de frein	Vérifiez le niveau de liquide de frein.
Fuites	Vérifiez s'il y a des fuites sous le véhicule.
Lever d'accélérateur	Actionnez plusieurs fois le levier d'accélérateur pour vérifier son fonctionnement.

ÉLÉMENTS A INSPECTER	INSPECTION À EFFECTUER
Verrouillage de frein	Appliquez le verrouillage de frein et vérifiez s'il fonctionne correctement.
Pneus	Vérifiez la pression et l'état des pneus. Référez-vous aux SPÉCIFICATIONS et ajustez en fonction de la charge.
Roues	Vérifiez les roues pour les dommages et tout jeu anormal, et assurez-vous que les écrous de fixation sont bien serrés. Serrez les boulons de verrouillage des roues Titan (si équipé). Référez-vous à la section "ROUES ET PNEUS" dans les "PROCÉDURES DE MAINTENANCE" pour les spécifications de couple.
Radiateur	Vérifiez la propreté du radiateur.
Les soufflets d'arbre de transmission	Vérifiez l'état des soufflets et des protecteurs de l'arbre de transmission.
Siège(s)	Vérifiez si le siège du conducteur est en place et correctement verrouillé.
	Vérifiez si le siège passager est en place et correctement verrouillé (modèles 2 places).
	Vérifiez l'état du dossier du passager et des poignées de maintien (modèles à 2 places).

ÉLÉMENTS A INSPECTER	INSPECTION À EFFECTUER
Charge	Si vous transportez une charge, respectez la capacité de charge. Référez-vous au CHARGEMENT DES PORTE-BAGAGES. Assurez-vous que la charge est correctement fixée aux porte-bagages.
	Si vous tirez une remorque ou un autre équipement : - Vérifiez l'état de l'attelage et de la boule de remorquage. - Respectez la capacité de la flèche et la capacité de remorquage indiquées sur l'étiquette apposée sur l'attelage ou référez-vous aux SPÉCIFICATIONS. - Assurez-vous que la remorque est correctement fixée à l'attelage.
Compartiment de rangement	Vérifiez si le compartiment de rangement arrière est correctement verrouillé.
Châssis et suspension	Vérifiez en dessous du véhicule pour tout débris sur le châssis ou la suspension et nettoyez-les correctement.
Filtre à air du moteur	Inspectez et nettoyez le filtre à air du moteur.
Filtre à air CVT	Inspectez et nettoyez le filtre à air du variateur CVT.

Ce qu'il faut faire avant de démarrer le moteur (Clé ON)

ELEMENTS A INSPECTER	INSPECTION À EFFECTUER
Tableau de bord multifonction	Vérifiez le fonctionnement des témoins lumineux dans le tableau de bord multifonction (pendant les premières secondes de mise sous tension de la clé).
	Vérifiez les messages sur le tableau de bord multifonction.
Lumières	Vérifiez le fonctionnement et la propreté des phares avant et du feu arrière.
	Vérifiez le fonctionnement des feux de croisement et des feux de route.
	Vérifiez le fonctionnement du feu stop.
	Vérifiez le fonctionnement et la propreté des clignotants.
	Vérifiez le fonctionnement des feux de détresse.
Klaxon	Vérifiez le fonctionnement du klaxon.
Niveau de carburant	Vérifiez le niveau de carburant.

Que faire après le démarrage du moteur

ELEMENTS A INSPECTER	INSPECTION À EFFECTUER
Direction	Vérifiez si la direction fonctionne librement en la tournant complètement d'un côté à l'autre.
Lever de vitesses	Vérifiez le fonctionnement du levier de vitesses (R, N, H et L)
Freins	Avancez lentement sur quelques mètres et actionnez le levier de frein et la pédale de frein individuellement. Les freins doivent s'appliquer complètement. Le levier et la pédale doivent revenir entièrement lorsqu'ils sont
Interrupteur d'arrêt du moteur	Vérifiez que le commutateur d'arrêt du moteur fonctionne correctement.
Interrupteur d'allumage	Vérifiez si le commutateur d'allumage fonctionne correctement en redémarrant et en arrêtant le moteur.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Manquer de vérifier le quad avant de l'utiliser. Manquer de maintenir le quad correctement.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Cela pourrait provoquer un accident ou endommager l'équipement.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Vérifiez toujours soigneusement votre quad chaque fois avant de l'utiliser pour vous assurer que le quad est en bon état de fonctionnement sécuritaire.

Suivez toujours les procédures d'inspection et de maintenance telles qu'indiquées dans le manuel du propriétaire.

Ne jamais autoriser un passager à monter sur un quad qui n'est pas conçu pour

Freins

1. Fonctionnement des freins

Testez les freins à basse vitesse après le démarrage pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement. Si l'un des freins ne fonctionne pas correctement, vérifiez l'usure du frein et le niveau du liquide de frein.

2. Pédale de frein et leviers de frein

Vérifiez le jeu libre correct dans la pédale de frein et les leviers de frein. Ajustez-le si le jeu libre n'est pas correct.

Carburant

Remplissez toujours votre quad avec de l'essence ordinaire sans plomb. N'utilisez pas d'essence plombée ; cela endommagerait les pièces internes du moteur.

Si des cliquetis ou des cognements se produisent, utilisez une autre marque d'essence ou du carburant super sans plomb.



AVERTISSEMENT

Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. Faites attention à ne pas renverser de carburant, notamment sur le moteur ou le tuyau d'échappement. Assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant est fermé de manière sécurisée.

Ne faites pas le plein juste après que le moteur a été en marche et qu'il est encore très chaud.

Huile moteur

A Remplissez toujours l'huile moteur selon la température ambiante recommandée comme suit :

Température ambiante / huile recommandée :

-10°C à 40°C / SAE10W-40

Assurez-vous que l'huile moteur est au niveau spécifié. Ajoutez de l'huile si nécessaire :

Niveau spécifié d'huile moteur pour le carter : 2100 ml ;

Interrupteurs

Vérifiez le fonctionnement du commutateur d'arrêt du moteur, du commutateur de démarrage, du commutateur principal et du robinet de carburant. Réparez si nécessaire pour un fonctionnement adéquat.

Fixations et Boulons

Vérifiez toujours le serrage du châssis avant de conduire ce quad. Amenez le quad chez votre concessionnaire ou consultez ce manuel pour le couple de serrage correct.

Pneus

Le quad est équipé d'un manomètre à pneus, situé dans le sac à outils sous le siège. Mesurez la pression des pneus avec le manomètre et réglez la pression des pneus avant et arrière à 45 kPa (6,5 psi).



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Utilisation de ce quad avec des pneus inappropriés, ou avec une pression de pneus inadéquate ou inégale.

CE QUI PEUT ARRIVER

L'utilisation de ce quad avec des pneus inappropriés ou une pression de pneus incorrecte ou inégale peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

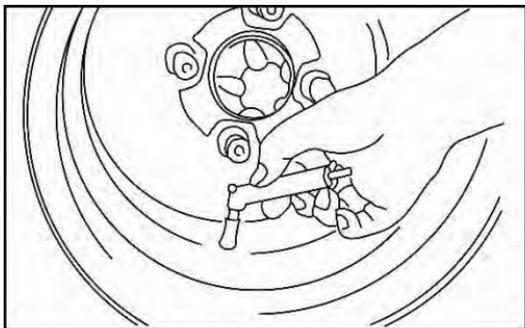
1. La pression de pneu spécifique est indiquée sur le pneu.
2. Avant : 25x8-10 ou 26x9-10
3. Arrière : 25 x 8 - 12 ou 26x10-12

Mesure de la pression des pneus

Utilisez le manomètre de pression des pneus à basse pression

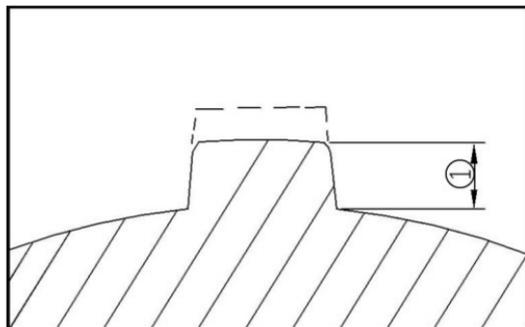
NOTE : _____

Le manomètre de pression des pneus à basse pression est inclus en équipement standard. Effectuez deux mesures de la pression des pneus et utilisez la deuxième lecture. La poussière ou la saleté dans le manomètre pourrait entraîner une première lecture incorrecte.



Limite d'usure des pneus

Lorsque la profondeur des rainures des pneus diminue à 3 mm (0,12 pouce) en raison de l'usure, remplacez le pneu.



①、 Limite d'usure des pneus

FONCTIONNEMENT



AVERTISSEMENT

Indique un risque potentiel pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Utiliser le quad sans être familier avec tous les contrôles.

CE QUI PEUT ARRIVER

Perte de contrôle, pouvant entraîner un accident ou des blessures.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Lisez attentivement ce manuel. Si vous ne comprenez pas un contrôle ou une fonction, demandez à votre concessionnaire.

Démarrer un moteur froid



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Câbles de commande gelés par temps froid.

CE QUI PEUT ARRIVER

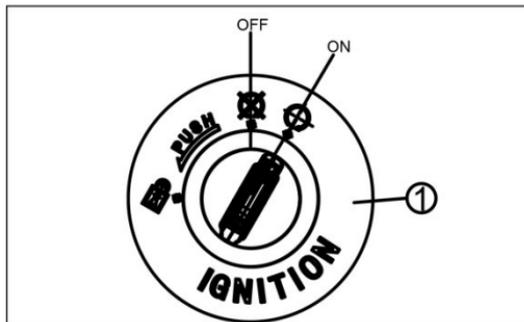
Vous pourriez être incapable de contrôler le quad, ce qui pourrait entraîner un accident ou une collision.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Lorsque vous conduisez par temps froid, assurez-vous toujours que tous les câbles de commande fonctionnent correctement avant de commencer à conduire.

1. Mettez le frein de stationnement.
2. Tournez le robinet de carburant sur "ON".

3. Tournez l'interrupteur d'arrêt du moteur sur "  "
4. Appuyez sur le bouton de démarrage pour "  "



NOTE: _____

Le témoin de niveau de carburant et le témoin de problème du moteur doivent s'allumer, puis s'éteindre. Si un témoin d'avertissement ne s'éteint pas, consultez le circuit de vérification du témoin d'avertissement correspondant.

Passez le levier de vitesse de la transmission au point mort. Le témoin de neutralité devrait s'allumer.

5. Poussez le levier de starter vers la gauche jusqu'au bout.
6. Fermez complètement le levier d'accélérateur.
7. Appuyez sur l'interrupteur de démarrage pour actionner le moteur.

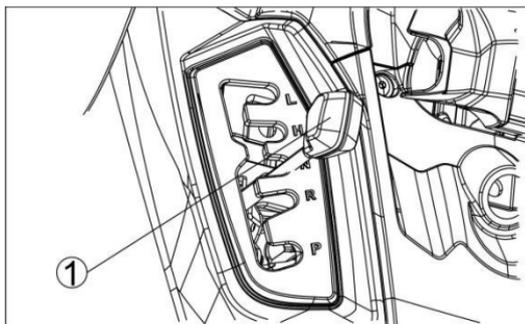
NOTE: _____

Poussez le levier d'accélérateur en position médiane (position de préchauffage) jusqu'à ce que le moteur démarre, puis relâchez le bouton de démarrage. Si le moteur ne démarre pas, relâchez le bouton de démarrage, puis appuyez à nouveau dessus. Chaque tentative de démarrage ne doit pas dépasser 5 secondes ; le nombre total de tentatives continues ne doit pas dépasser 3 fois.

- _____
8. Continuez à chauffer le moteur jusqu'à ce qu'il tourne au ralenti en douceur.

Changement de vitesse

Ce quad possède une transmission à 2 vitesses avant et 1 vitesse arrière. La transmission vous permet de contrôler la quantité de puissance disponible à une vitesse donnée ou pour le démarrage, l'accélération, l'escalade des collines, etc.



① Levier de selection de conduite

L (Basse vitesse) H (Haute vitesse)

N (Neutre) R (Marche arrière)

P (Positions de stationnement)

Pour passer en position neutre, ramenez la poignée d'accélérateur en position fermée, embrayez, puis appuyez à plusieurs reprises sur la pédale de changement de vitesses jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Lorsqu'elle s'arrête, elle sera en première vitesse. Relevez légèrement la pédale pour atteindre la position neutre.

Pour démarrer et accélérer

1. Relâchez la poignée de l'accélérateur.

ATTENTION : _____

Fermez toujours l'accélérateur avant de changer de vitesse, sinon cela pourrait endommager le moteur et la transmission.

2. Tirez sur le levier d'embrayage pour désengager l'embrayage.

3. Passez en basse vitesse.
4. Ouvrez l'accélérateur progressivement et en même temps, relâchez lentement le levier d'embrayage.
5. Une fois que le quad a atteint une vitesse suffisante, relâchez l'accélérateur et en même temps, tirez rapidement sur le levier d'embrayage.
6. Passez la transmission en haute vitesse. (Assurez-vous de ne pas passer la transmission en position neutre)
7. Ouvrez partiellement l'accélérateur et relâchez progressivement le levier

NOTE: _____

Pratiquez les départs et les arrêts (en utilisant les freins) jusqu'à ce que vous soyez familier avec les commandes.



AVERTISSEMENT

DANGER POTENTIEL

Ouvrir brusquement l'accélérateur ou relâcher rapidement le levier d'embrayage.

CE QUI PEUT ARRIVER

Le quad pourrait cabrer. Cela augmenterait le risque d'un accident, y compris un retournement.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Ouvrez l'accélérateur progressivement. Relâchez progressivement le levier d'embrayage.

Pour décélérer :

Lorsque vous ralentissez ou vous arrêtez, relâchez l'accélérateur et appliquez les freins de manière douce et uniforme. Pendant le ralentissement, passez à un rapport inférieur.

Assurez-vous que le moteur a suffisamment ralenti avant d'engager un rapport inférieur. Une utilisation incorrecte des freins ou du changement de vitesse peut entraîner une perte d'adhérence des pneus, réduisant le contrôle et augmentant le risque d'accident.



AVERTISSEMENT

DANGER POTENTIEL

Engager un rapport inférieur lorsque la vitesse du moteur est trop élevée.

CE QUI PEUT ARRIVER

Les roues pourraient cesser de tourner et perdre leur adhérence. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle, un accident et des blessures. Cela pourrait également causer des dommages au moteur ou au groupe motopropulseur.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Assurez-vous que le moteur a suffisamment ralenti avant de passer à un rapport inférieur.

CAUTION:

- **Même si la transmission est en position neutre, ne roulez pas en roue libre pendant de longues périodes avec le moteur éteint, et ne remorquez pas le quad sur de longues distances. La transmission est correctement lubrifiée uniquement lorsque le moteur fonctionne. Une lubrification insuffisante peut endommager la transmission.**
- **Utilisez toujours l'embrayage lorsque vous changez de vitesse. Le moteur, la transmission et le groupe motopropulseur ne sont pas conçus pour résister au choc d'un changement de vitesse forcé et peuvent être endommagés si vous changez de vitesse sans utiliser l'embrayage.**

Rodage du moteur

Il n'y a jamais de période plus importante dans la vie de votre moteur que les premiers 320 km (200 mi) ou 20 heures de conduite. Pour cette raison, vous devriez lire attentivement le matériel suivant.

- Ne pas mettre de charge excessive sur le quad pendant les premières heures de fonctionnement.
- Ne jamais maintenir une opération continue au-dessus de la moitié de l'accélérateur. Laissez refroidir le moteur pendant dix minutes après chaque heure de fonctionnement. Variez la vitesse du moteur de temps en temps.
- À partir de 320 km (200 mi) ou 20 heures et au-delà Le quad peut maintenant être utilisé normalement.
-

Stationnement

Lorsque vous vous garez, arrêtez le moteur et mettez-le en position de stationnement. Tournez le robinet de carburant sur la position «  » et appliquez le frein de stationnement.

Ne jamais se garer sur des collines ou d'autres pentes.

Chargement

Tel qu'équipé à l'origine, ce quad peut transporter de la cargaison ; celle-ci peut modifier la stabilité et la maniabilité d'un quad. Vous devez faire preuve de bon sens et de jugement lorsque vous transportez de la cargaison.



AVERTISSEMENT

La surcharge de ce quad ou le transport ou la remorque de cargaison pourraient entraîner des changements dans la maniabilité du véhicule, pouvant conduire à un accident. Ne dépassez jamais la capacité de charge indiquée pour ce quad.

Capacité de poids maximale

Le poids de l'opérateur et des bagages ou de la cargaison ne doit pas dépasser 230 kg (507 livres).

AVERTISSEMENT

DANGER

Utilisation de ce quad avec des modifications incorrectes.

CE QUI PEUT ARRIVER

Une installation incorrecte d'accessoires ou une modification de ce véhicule peut entraîner des modifications dans la manipulation, pouvant conduire à un accident.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Ne modifiez jamais ce quad par une installation incorrecte ou l'utilisation d'accessoires inappropriés. Toutes les pièces et accessoires ajoutés à ce véhicule doivent être des composants authentiques du concessionnaire ou équivalents conçus pour être utilisés sur ce quad et doivent être installés et utilisés selon les instructions.

Si vous avez des questions, consultez un concessionnaire de quad autorisé.



AVERTISSEMENT

DANGER

Surcharge de ce quad ou transport ou remorquage incorrect de la cargaison.

CE QUI PEUT ARRIVER

Cela pourrait provoquer des modifications dans la manipulation du véhicule, pouvant entraîner un accident.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Ne jamais dépasser la capacité de charge indiquée pour ce quad. La cargaison doit être correctement répartie et solidement attachée. Réduisez la vitesse lorsque vous transportez de la cargaison ou tirez une remorque. Accordez une plus grande distance pour le freinage. Suivez toujours les instructions fournies dans cette section pour le transport de la cargaison ou le remorquage d'une remorque.

À l'exception des pièces et accessoires authentiques du concessionnaire, le concessionnaire n'a aucun contrôle sur la conception ou l'application des accessoires. Dans certains cas, une installation incorrecte ou l'utilisation d'accessoires, ou des modifications apportées au véhicule, annuleront la garantie du véhicule. En choisissant et en utilisant des accessoires, et en chargeant le véhicule, vous êtes personnellement responsable de votre propre sécurité et de celle des autres personnes impliquées.

Étant donné que les véhicules tout-terrain sont sensibles aux augmentations de poids, aux changements de répartition du poids et aux forces aérodynamiques, vous devez faire preuve d'une extrême prudence lors du transport de cargaison et/ou de l'installation d'accessoires. Les directives générales suivantes ont été élaborées pour vous aider à prendre vos décisions.

- Lorsque vous ajoutez de la cargaison et tirez une remorque, réduisez la vitesse. Passez la transmission en mode "L" (Low/bas).
La distance de freinage est augmentée. Faites preuve d'une extrême prudence lors de la montée et de la descente de pentes, ainsi que lors de la traversée de pentes. Ajouter de la cargaison et tirer une remorque peut rendre le véhicule difficile à diriger et affecter la maniabilité du véhicule de manière imprévisible.
- Toute la cargaison doit être transportée aussi bas que possible pour réduire l'effet sur le centre de gravité du véhicule. Le poids de la cargaison doit également être réparti de manière égale d'un côté à l'autre. Placez la cargaison à l'arrière d'un porte-bagages avant et à l'avant d'un porte-bagages arrière. Cela aide à maintenir la stabilité du véhicule en centralisant le poids. Ne permettez pas à la cargaison de dépasser des bords des porte-bagages.
Ne placez pas plus de 35 kg (77 lb) sur le porte-bagages avant, pas plus de 45 kg (99 lb) sur
- l'arrière, ne dépassez pas la capacité de charge déclarée par le fabricant du porte-bagages. En tout cas, ne dépassez jamais les limites mentionnées ci-dessus. Essayez de maintenir un équilibre avant-arrière en transportant une fois et demie plus de poids sur le porte-bagages arrière que sur le porte-bagages avant.

- La cargaison doit être solidement attachée. Assurez-vous que la cargaison ne bougera pas pendant que vous conduisez. Vérifiez régulièrement la sécurité de la cargaison (pas lorsque le véhicule est en mouvement) et ajustez si nécessaire.
- Ne transportez pas d'objets lourds ou encombrants, même sur un porte-bagages. Ils sont conçus pour des objets légers, et une surcharge peut affecter la manipulation en raison des changements dans la répartition du poids et des forces aérodynamiques.
- N'installez pas d'accessoires ou ne transportez pas de cargaison qui compromettent les performances du véhicule. Assurez-vous de ne pas avoir affecté négativement un composant d'éclairage, la garde au sol, le fonctionnement des freins ou des commandes, le mouvement des roues, ou tout autre aspect du fonctionnement du véhicule.
- Soustrayez toujours le poids de la flèche de la remorque de la capacité de poids maximum. Référez-vous au chapitre sur L'EMPLACEMENT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT ET DE SPÉCIFICATION pour plus de détails sur le support d'attelage de la remorque.
- Un poids attaché au guidon augmentera la masse de l'ensemble de direction et peut entraîner une condition de conduite dangereuse.

- Les pare-brises, les coffres de rangement et d'autres objets volumineux ont la capacité d'affecter négativement la stabilité et la maniabilité du véhicule en raison de leur poids et des forces aérodynamiques agissant sur ces surfaces pendant le fonctionnement du véhicule. Des objets mal conçus ou mal installés peuvent entraîner une condition de conduite dangereuse. Ne transportez jamais de passagers sur les porte-bagages. Ce quad n'est pas conçu pour
- transporter des passagers sur les porte-bagages.

Conduire votre quad



AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.

Sécurité de l'opérateur

- Les freins mouillés peuvent avoir une capacité de freinage réduite. Testez vos freins après avoir traversé de l'eau. Si nécessaire, appliquez-les légèrement plusieurs fois tout en roulant lentement pour permettre à la friction de sécher les plaquettes.
- Vérifiez toujours la présence d'obstacles ou de personnes derrière le quad avant de reculer. Lorsque vous pouvez reculer en toute sécurité, avancez lentement et évitez les virages à angle droit.
- Utilisez toujours la taille et le type de pneus spécifiés pour votre quad, et maintenez toujours la pression des pneus appropriée.
- Ne modifiez jamais un quad par une installation incorrecte ou l'utilisation d'accessoires inappropriés.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge indiquée pour votre quad. Le chargement doit être correctement réparti et solidement attaché. Réduisez la vitesse et suivez les instructions de ce manuel pour transporter du matériel ou remorquer. Accordez une plus grande distance pour le freinage.
- Retirez toujours la clé de contact lorsque le véhicule n'est pas utilisé pour éviter une utilisation non autorisée ou un démarrage accidentel.

- Les enfants ou les animaux de compagnie ne doivent pas être transportés sur les porte-bagages.
- N'approchez jamais les pièces en mouvement telles que les roues, l'arbre de transmission, etc.

Connaissez votre quad avant de conduire.

Ce quad est destiné à un usage récréatif par des opérateurs expérimentés uniquement. Même si vous êtes expérimenté avec d'autres quad tout-terrain ou motos, la conduite de ce quad nécessite des compétences spéciales acquises par la pratique. Prenez le temps d'apprendre pleinement les techniques avant de tenter des manœuvres plus difficiles.

Pour votre sécurité, assurez-vous d'avoir lu entièrement ce Manuel du Propriétaire et de comprendre le fonctionnement des commandes avant de commencer à conduire.

Lisez tous les avertissements et les étiquettes de précaution sur votre quad et accordez une attention particulière aux informations de sécurité

Conduisez avec prudence et discernement.

Suivez une formation si vous manquez d'expérience.

Les débutants devraient suivre une formation dispensée par un instructeur certifié. Commencez à des vitesses lentes pour vous familiariser avec ce quad, même si vous êtes un pilote expérimenté. Ne fonctionnez pas à pleine puissance tant que vous n'êtes pas totalement familiarisé avec la maniabilité et les caractéristiques de performance du quad.

Prenez le temps d'apprendre correctement les techniques de base avant d'essayer des manœuvres plus difficiles.



AVERTISSEMENT

DANGER POTENTIEL

Utiliser ce quad sans une instruction adéquate.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

Le risque d'accident est grandement accru si l'opérateur ne sait pas comment utiliser correctement le quad dans différentes situations et sur différents types de terrain.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Les opérateurs débutants et inexpérimentés devraient suivre le cours de formation certifié offert par Yamaha. Ensuite, ils devraient régulièrement pratiquer les compétences acquises lors du cours ainsi que les techniques d'exploitation décrites dans ce Manuel du Propriétaire.

Ne jamais permettre aux enfants de moins de 16 ans de conduire ce quad.



Vêtements

Portez toujours des vêtements adaptés au type de conduite. La conduite d'un quad nécessite des vêtements de protection spéciaux pour le confort et pour réduire les risques de blessures :

AVERTISSEMENT

DANGER POTENTIEL

Utiliser ce quad sans porter un casque de moto homologué, une protection oculaire et des vêtements de protection.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

Utiliser sans un casque de moto homologué augmente vos chances de subir une grave blessure à la tête ou de décéder en cas d'accident.

Utiliser sans protection oculaire peut entraîner un accident et augmenter vos chances de subir une grave blessure en cas d'accident.

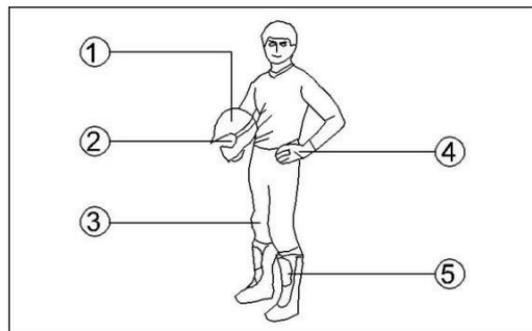
Utiliser sans vêtements de protection augmente vos chances de subir une grave blessure en cas d'accident.

COMMENT EVITER LES DANGERS

Portez toujours un casque de moto homologué qui vous va bien.

Vous devriez également porter :

- une protection oculaire (des lunettes ou un écran facial)
 - des gants
 - des bottes
 - une chemise ou une veste à manches longues
 - un pantalon long
- Ces mesures de sécurité permettent de minimiser les risques lors de la conduite d'une moto.



① Casque

Votre casque est l'élément de protection le plus important pour une conduite en toute sécurité. Un casque approuvé peut prévenir une grave blessure à la tête.

② Protection oculaire

Ne vous fiez pas aux lunettes de soleil pour une protection oculaire adéquate. Une paire de lunettes de protection ou un écran facial de casque offre la meilleure protection pour vos yeux. Ils doivent être maintenus propres et être d'un design incassable.

③ Vêtements

Portez toujours des manches longues et un pantalon long pour protéger les bras et les jambes. Un pantalon de conduite avec des genouillères et un maillot avec des protège-épaules offrent la meilleure protection.

④ Gants

Les gants de style tout-terrain avec des renforts au niveau des articulations sont les meilleurs pour le confort et la protection.

⑤ Bottes

La meilleure chaussure est une paire de bottes solides montantes jusqu'au mollet avec des talons, comme des bottes de moto-cross.

Ne pas conduire après avoir consommé de l'alcool ou des drogues.

Les capacités de performance de l'opérateur sont réduites par l'influence de l'alcool ou des drogues.





AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Utiliser le quad après avoir consommé de l'alcool ou des drogues.

CE QUI PEUT ARRIVER

La consommation d'alcool et/ou de drogues pourrait sérieusement affecter le jugement de l'opérateur. Le temps de réaction peut être ralenti et l'équilibre ainsi que la perception de l'opérateur pourraient être altérés. La consommation d'alcool et/ou de drogues avant ou pendant l'utilisation d'un quad pourrait entraîner un accident causant de graves blessures ou la mort.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne jamais consommer d'alcool ou de drogues avant ou pendant l'utilisation d'un quad.

Vérifications avant l'opération

Effectuez toujours les vérifications préalables énumérées avant de conduire pour la sécurité et le bon entretien de votre quad.

AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Omission d'inspecter le quad avant de l'utiliser.

Omission d'entretenir correctement le quad.

CE QUI PEUT ARRIVER

Augmente la possibilité d'un accident ou de dommages à l'équipement.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Inspectez toujours votre quad à chaque utilisation pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement sécuritaire.

Suivez toujours les procédures d'inspection et d'entretien ainsi que les calendriers décrits dans le manuel du propriétaire.

AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Faire fonctionner ce quad à des vitesses trop élevées par rapport à vos compétences ou aux conditions.

CE QUI PEUT ARRIVER

Augmente vos chances de perdre le contrôle du quad, ce qui peut entraîner un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Adoptez toujours une vitesse adaptée au terrain, à la visibilité, aux conditions de fonctionnement et à votre expérience.

Ne pas rouler à des vitesses trop rapides par rapport à vos compétences ou aux conditions environnantes.

Chargement et accessoires

Utilisez une prudence accrue lors de la conduite du quad avec des charges supplémentaires, telles que des accessoires ou des cargaisons. La maniabilité du quad peut être affectée négativement. Réduisez votre vitesse lorsque vous ajoutez des charges supplémentaires.

Masse maximale autorisée pour la remorque tractable : 350 kg (770 lb)



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Fonctionnement incorrect de ce quad ou transport ou remorquage de cargaison de manière inappropriée.

CE QUI PEUT SE PASSER

Cela pourrait entraîner des modifications dans la manipulation du quad pouvant causer un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne dépassez jamais la capacité de charge indiquée pour ce quad.

La cargaison doit être correctement répartie et solidement attachée.

Réduisez la vitesse lors du transport de cargaison ou de la traction d'une remorque. Augmentez la distance de freinage. Suivez toujours les instructions de votre manuel du propriétaire pour le transport de cargaison ou la traction d'une remorque.

Pendant l'utilisation

Gardez toujours vos pieds sur les cale-pieds pendant l'utilisation. Sinon, vos pieds pourraient entrer en contact avec la roue et causer des blessures. Évitez les roues arrière en l'air et les sauts. Vous pourriez perdre le contrôle du quad ou le faire basculer.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Tentative de faire des roues arrière, des sauts et autres cascades.

CE QUI PEUT ARRIVER

Augmente le risque d'accident, y compris le retournement.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Ne tentez jamais de faire des cascades, comme des roues arrière ou des sauts.

N'essayez pas de faire le show.

Systeme d'échappement

Le système d'échappement du quad est très chaud pendant et après son fonctionnement. Ne touchez jamais le système d'échappement. Garez le quad dans un endroit où les piétons ou les enfants ne sont pas susceptibles de le toucher.

AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Systeme d'échappement chaud.

CE QUI PEUT ARRIVER

De l'herbe sèche, des broussailles ou tout autre matériau combustible accumulé autour de la zone du moteur pourrait s'enflammer.

Quelqu'un touchant le système d'échappement pendant ou après le fonctionnement pourrait se brûler.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne faites pas fonctionner, ne laissez pas tourner au ralenti ni ne garez le quad dans de l'herbe sèche ou d'autres couvertures de sol sèches. Gardez la zone du moteur exempte d'herbe sèche, de broussailles ou de tout autre matériau combustible. Ne touchez pas le système d'échappement chaud.

Ne garez pas le quad là où d'autres pourraient être susceptibles de le toucher.

Soyez prudent où vous roulez

- Ce quad est conçu uniquement pour une utilisation tout-terrain. Rouler sur des surfaces pavées peut entraîner une perte de contrôle. Ne circulez pas sur les routes, les rues ou les autoroutes publiques. Rouler sur des voies publiques peut entraîner des collisions avec d'autres véhicules.

AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Utilisation de ce quad sur des voies publiques, des routes ou des autoroutes.

CE QUI PEUT ARRIVER

Vous pourriez entrer en collision avec un autre véhicule.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne jamais utiliser ce quad sur une voie publique, une route ou une autoroute, même en terre ou en gravier. Dans de nombreux États, il est illégal d'utiliser les quadss sur les voies publiques, les routes et les autoroutes.

- Connaissez le terrain où vous roulez. Roulez prudemment dans les zones inconnues. Restez vigilant pour repérer les racines, les trous ou les rochers dans le terrain et d'autres dangers cachés qui pourraient renverser le quad.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Ne pas faire preuve de prudence supplémentaire lors de l'utilisation de ce quad sur un terrain inconnu.

CONSÉQUENCE POSSIBLE

Vous pourriez rencontrer des roches, des bosses ou des trous cachés, sans avoir suffisamment de temps pour réagir. Cela pourrait entraîner le retournement ou la perte de contrôle du quad.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Allez lentement et soyez très prudent lorsque vous conduisez sur un terrain inconnu. Restez toujours attentif aux conditions changeantes du terrain lors de la conduite du quad.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Ne pas faire preuve de prudence supplémentaire lors de la conduite sur un terrain excessivement accidenté, glissant ou lâche.

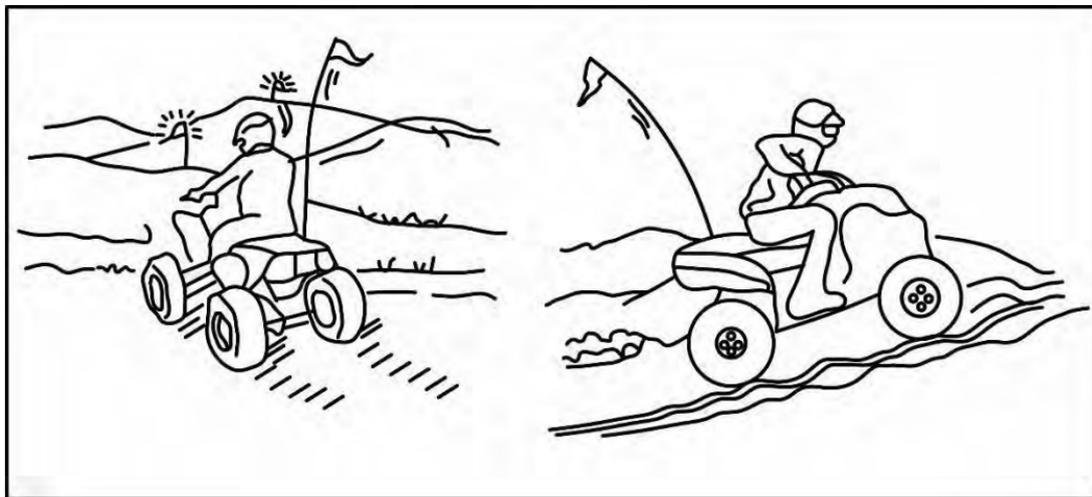
CONSÉQUENCE POSSIBLE

Cela pourrait entraîner une perte de traction ou de contrôle du quad, pouvant provoquer un accident, y compris un retournement.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne conduisez pas sur un terrain excessivement accidenté, glissant ou lâche avant d'avoir appris et pratiqué les compétences nécessaires pour contrôler le quad sur un tel terrain. Soyez toujours particulièrement prudent dans ce genre de terrain.

- Lorsque vous roulez dans une zone où vous pourriez ne pas être facilement repéré, comme un terrain désertique, montez un drapeau de prudence sur le quad.



- Ne roulez pas sur une propriété privée sans avoir obtenu la permission.



- Sélectionnez une grande zone plane hors route pour vous familiariser avec votre quad. Assurez-vous que cette zone est exempte d'obstacles et d'autres conducteurs. Vous devriez pratiquer le contrôle de l'accélérateur, des freins,

des procédures de changement de vitesse et des techniques de virage dans cette zone avant d'essayer un terrain plus difficile. Évitez toujours de rouler sur des surfaces pavées : le quad est conçu uniquement pour une utilisation hors route, et les manœuvres de manipulation sont plus difficiles à réaliser sur le pavé.

- Serrez le frein de stationnement et démarrez le moteur. Une fois qu'il est chaud, vous êtes prêt à commencer à conduire votre quad. N'oubliez pas que le moteur et le tuyau d'échappement seront chauds pendant et après la conduite ; ne laissez pas la peau ou les vêtements entrer en contact avec ces composants.

Faire pivoter votre quad

Pour obtenir une adhérence maximale lors de la conduite tout-terrain, les deux roues arrière sont montées solidement sur un essieu et tournent ensemble à la même vitesse. Par conséquent, à moins que la roue à l'intérieur du virage ne soit autorisée à glisser ou à perdre quelque traction, le quad résistera au virage. Une technique de virage spéciale doit être utilisée pour permettre au quad de faire des virages rapidement et facilement. Il est essentiel d'apprendre cette compétence d'abord à basse vitesse.



AVERTISSEMENT

DANGER POSSIBLE

Virage incorrect.

CE QUI PEUT ARRIVER

Le quad peut devenir incontrôlable, entraînant une collision ou un renversement.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Suivez toujours les procédures appropriées pour effectuer des virages, telles que décrites dans ce manuel du propriétaire. Entraînez-vous à tourner à basse vitesse avant d'essayer de le faire à des vitesses plus élevées. Ne tournez pas à des vitesses supérieures à vos compétences ou aux conditions.

À l'approche d'une courbe, ralentissez et commencez à tourner le guidon dans la direction souhaitée. En faisant cela, déplacez votre poids sur la planche repose-pieds à l'extérieur du virage (opposé à la direction souhaitée) et penchez votre haut du corps dans le virage. Utilisez l'accélérateur pour maintenir une vitesse constante pendant le virage. Cette manœuvre permettra à la roue à l'intérieur du virage de glisser légèrement, permettant ainsi au quad d'effectuer le virage correctement.

Cette procédure doit être pratiquée à basse vitesse de nombreuses fois dans une grande zone hors route sans obstacles. Si une technique incorrecte est utilisée, votre quad peut continuer tout droit. Si le quad ne tourne pas, arrêtez-vous, puis répétez la procédure. Si la surface de conduite est glissante ou lâche, il peut être utile de positionner plus de votre poids sur les roues avant en avançant sur le siège.

Une fois que vous avez appris cette technique, vous devriez être capable de l'exécuter à des vitesses plus élevées ou dans des virages plus serrés.

Des procédures de conduite incorrectes telles que des changements brusques de l'accélérateur, un freinage excessif, des mouvements corporels incorrects ou une vitesse excessive par rapport à la netteté du virage peuvent faire basculer le quad. Si le quad commence à basculer vers l'extérieur lors de la négociation d'un virage, penchez-vous davantage vers l'intérieur. Il peut également être nécessaire de relâcher progressivement l'accélérateur et de diriger vers l'extérieur du virage pour éviter le basculement.

Souvenez-vous : Évitez les vitesses élevées jusqu'à ce que vous soyez complètement familiarisé avec le fonctionnement de votre quad.

Monter une pente

Utilisez des compétences de conduite appropriées pour éviter les renversements du véhicule sur les pentes. Assurez-vous de maîtriser la manipulation de votre quad sur un terrain plat avant d'aborder une inclinaison et pratiquez d'abord sur des pentes douces. Essayez des montées plus difficiles uniquement après avoir acquis davantage de compétences. Dans tous les cas, évitez les pentes avec des surfaces glissantes ou instables, ou des obstacles qui pourraient vous faire perdre le contrôle. Lorsque vous montez une colline, assurez-vous que votre poids est transféré vers l'avant sur le quad. Cela peut être réalisé en se penchant vers l'avant et, sur des pentes plus raides, en se tenant debout sur les repose-pieds et en se penchant en avant par-dessus le guidon.

Si vous grimpez une colline et que vous constatez que vous n'avez pas correctement évalué votre capacité à atteindre le sommet, vous devriez faire demi-tour avec le quad tant que vous avez encore de la vitesse vers l'avant (à condition d'avoir suffisamment de place pour le faire) et descendre la colline.

Si votre quad s'est calé ou s'est arrêté et que vous pensez pouvoir continuer à monter la colline, redémarrez avec précaution pour vous assurer de ne pas soulever les roues avant, ce qui pourrait entraîner une perte de contrôle. Si vous n'arrivez pas à continuer à monter la colline, descendez du quad du côté en montée. Faites pivoter physiquement le quad, puis descendez. Si vous commencez à reculer,

NE PAS utiliser le frein arrière pour vous arrêter ou essayer de mettre le quad en marche arrière. Le quad pourrait facilement basculer vers l'arrière. Au lieu de cela, descendez immédiatement du quad du côté en montée.

AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Traverser ou tourner de manière incorrecte sur des collines.

CE QUI PEUT ARRIVER

Pourrait entraîner une perte de contrôle ou faire basculer le quad.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne tentez jamais de faire demi-tour avec le quad sur une colline avant d'avoir maîtrisé la technique de virage décrite dans le manuel du propriétaire sur un terrain plat.

Soyez très prudent lorsque vous tournez sur une colline.

Évitez de traverser le côté d'une colline escarpée si possible.

Lorsque vous traversez le côté d'une colline :

Suivez toujours les procédures appropriées telles que décrites dans le manuel du propriétaire.

Évitez les collines avec des surfaces excessivement glissantes ou lâches.

Déplacez votre poids du côté de la montée du quad.

AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Calage, recul en marche arrière ou déséquilibre pendant la montée d'une colline.

CE QUI PEUT ARRIVER

Pourrait entraîner le renversement du quad.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Utilisez le bon rapport de vitesse et maintenez une vitesse constante lors de la montée d'une colline. Si vous perdez toute vitesse en avant :

Gardez le poids du côté de la montée. Appliquez les freins.

Serrez le frein de stationnement une fois que vous êtes arrêté. Si vous commencez à reculer :

Gardez le poids du côté de la montée.

N'utilisez jamais le frein arrière en reculant. Utilisez le frein avant.

Lorsque vous êtes complètement arrêté, utilisez également le frein arrière, puis serrez le frein de stationnement.

Descendez du côté de la montée ou vers un côté s'il est dirigé directement vers le haut de la colline. Faites demi-tour avec le quad et remontez, en suivant la procédure décrite dans le manuel du propriétaire.

Descente de colline

Lorsque vous descendez une colline avec votre quad, déplacez votre poids aussi loin que possible vers l'arrière et du côté amont du quad. Reculez sur le siège et asseyez-vous avec les bras tendus. Choisissez un rapport de transmission bas qui permettra à la compression du moteur de faire la plupart du freinage pour vous. Un freinage incorrect peut entraîner une perte de traction.

Faites preuve de prudence lors de la descente d'une colline avec des surfaces lâches ou glissantes. La capacité de freinage et la traction peuvent être affectées négativement par ces surfaces. Un freinage incorrect peut également entraîner une perte de traction. Si possible, descendez la colline tout droit. Évitez les angles brusques qui pourraient faire basculer ou basculer le quad. Choisissez soigneusement votre chemin et ne roulez pas plus vite que ce à quoi vous pourrez réagir face aux obstacles qui pourraient apparaître.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Descendre une pente de manière incorrecte.

CE QUI PEUT ARRIVER

Peut causer une perte de contrôle ou faire basculer le quad.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Suivez toujours les procédures appropriées pour descendre les pentes telles que décrites dans ce manuel du propriétaire.

Remarque : une technique spéciale est requise lors du freinage en descente. Vérifiez toujours attentivement le terrain avant de commencer à descendre une pente.

Déplacez votre poids vers l'arrière.

Ne descendez jamais une pente à grande vitesse.

Évitez de descendre une pente selon un angle qui ferait pencher fortement le quad d'un côté. Descendez tout droit la pente lorsque cela est possible.

Traverser une pente

Traverser une surface inclinée avec votre quad nécessite une position adéquate de votre poids pour maintenir un bon équilibre. Assurez-vous d'avoir acquis les compétences de base en conduite sur un sol plat avant d'essayer de traverser une surface inclinée. Évitez les pentes avec des surfaces glissantes ou un terrain accidenté qui pourraient perturber votre équilibre.

En traversant une pente, inclinez votre corps dans la direction ascendante. Il peut être nécessaire de corriger la direction lorsque vous roulez sur des surfaces lâches en pointant légèrement les roues avant vers le haut de la pente. Lorsque vous roulez sur des pentes, évitez de faire des virages brusques, que ce soit vers le haut ou vers le bas de la pente.

Si votre quad commence à basculer, tournez progressivement dans la direction descendante s'il n'y a pas d'obstacles sur votre chemin. En retrouvant un bon équilibre, tournez progressivement dans la direction dans laquelle vous souhaitez aller.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Traversée ou virage incorrects sur des pentes

CE QUI PEUT ARRIVER

Peut entraîner une perte de contrôle ou faire basculer le quad.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne tentez jamais de faire demi-tour sur une pente avant d'avoir maîtrisé la technique de virage décrite dans le manuel du propriétaire. Sur un terrain plat.

Soyez très prudent lors des virages sur toute pente. Évitez autant que possible de traverser le flanc d'une pente abrupte. Lors de la traversée du flanc d'une pente :

Suivez toujours les procédures appropriées telles que décrites dans le manuel du propriétaire. Évitez les pentes avec des surfaces excessivement glissantes ou instables.

Déplacez votre poids du côté de la pente montante du quad.

Traversée dans une eau peu profonde

Le quad peut être utilisé pour traverser de l'eau peu profonde et à écoulement lent, jusqu'à un maximum de 35 cm (14 pouces) de profondeur. Avant d'entrer dans l'eau, choisissez votre chemin avec prudence. Entrez là où il n'y a pas de dénivelé abrupt et évitez les rochers ou autres obstacles qui pourraient être glissants ou perturber le quad. Roulez lentement et prudemment.

Testez vos freins après avoir quitté l'eau. Ne continuez pas à utiliser votre quad sans vérifier que vous avez retrouvé une capacité de freinage adéquate.

ATTENTION _____

Après avoir conduit votre quad dans l'eau, assurez-vous de drainer l'eau piégée. Lavez le quad à l'eau douce s'il a été utilisé dans de l'eau salée ou dans des conditions boueuses.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Faire fonctionner ce quad dans une eau profonde ou à débit rapide.

CE QUI PEUT ARRIVER

Les pneus peuvent flotter, entraînant une perte de traction et de contrôle, ce qui pourrait causer un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne jamais faire fonctionner ce quad dans de l'eau à fort courant ou dans de l'eau plus profonde que celle spécifiée dans votre manuel du propriétaire. Rappelez-vous que des freins mouillés peuvent avoir une capacité de freinage réduite. Testez vos freins après avoir quitté l'eau. Si nécessaire, appliquez-les plusieurs fois pour sécher les garnitures par frottement.

Rouler sur un terrain accidenté

Rouler sur un terrain accidenté doit être fait avec prudence. Faites attention aux obstacles qui pourraient endommager le quad ou provoquer un renversement ou un accident. Assurez-vous de garder vos pieds fermement posés sur les repose-pieds en tout temps. Évitez de sauter avec le quad, car cela pourrait entraîner une perte de contrôle et endommager le véhicule tout-terrain.

Glisser et déraper

Des précautions doivent être prises lorsque vous roulez sur des surfaces lâches ou glissantes, car le quad peut glisser. Si cela se produit de manière inattendue et n'est pas corrigé, le glissement pourrait causer un accident.

Pour réduire la possibilité de glissement des roues avant dans des conditions lâches ou glissantes, déplacer votre poids sur les roues avant aidera parfois.

Si les roues arrière de votre quad commencent à glisser latéralement, le contrôle peut généralement être récupéré (s'il y a de la place pour le faire) en dirigeant dans la direction du glissement. Il n'est pas recommandé d'appliquer les freins ou d'accélérer avant d'avoir corrigé le glissement.

Avec de la pratique, au fil du temps, la compétence en glissade contrôlée peut être améliorée. Le terrain doit être choisi avec soin avant de tenter de telles manœuvres, car à la fois la stabilité et le contrôle sont réduits. Gardez à l'esprit que les manœuvres de glisse doivent toujours être évitées sur des surfaces extrêmement glissantes comme la glace, car tout contrôle pourrait être perdu.

What to do if

Cette section est conçue comme un guide de référence uniquement. Assurez-vous de lire chaque section sur les techniques de conduite complètement.

Que faire

- Si votre quad ne tourne pas quand vous le souhaitez : Arrêtez le quad et répétez les manœuvres de virage. Assurez-vous de positionner votre poids sur la planche repose-pieds du côté extérieur du virage. Déplacez votre poids vers l'avant pour un meilleur contrôle.
- Si votre quad commence à basculer en tournant : Penchez-vous davantage dans le virage pour retrouver l'équilibre. Si nécessaire, relâchez progressivement l'accélérateur et/ou tournez vers l'extérieur du virage.
- Si votre quad n'arrive pas à monter une colline que vous essayez de gravir : Tournez le quad si vous avez encore de l'avance. Sinon, arrêtez-vous, descendez du côté montant du quad et tournez physiquement le quad. Si le quad commence à glisser vers l'arrière, **N'UTILISEZ PAS LE FREIN ARRIÈRE** - le quad pourrait basculer par-dessus vous. Descendez du quad du côté montant.
- Si votre quad traverse une surface inclinée : Assurez-vous de rouler avec votre poids positionné vers le côté montant du quad pour maintenir un équilibre adéquat. Si le quad commence à basculer, tournez vers le bas de la colline (s'il n'y a pas d'obstacles sur votre chemin) pour retrouver l'équilibre. Si vous constatez que le quad est sur le

point de basculer, descendez du côté montant.

- Si votre quad rencontre une eau peu profonde : Traversez lentement et prudemment les eaux peu profondes et calmes, en surveillant les obstacles. Assurez-vous que l'eau s'écoule du quad et VÉRIFIEZ LE BON FONCTIONNEMENT DE VOS FREINS lorsque vous sortez de l'eau. Ne continuez pas à utiliser votre quad avant d'avoir récupéré une capacité de freinage adéquate.

- Si votre quad commence à glisser latéralement :
- Dirigez dans la direction du glissement si vous en avez la possibilité. Il n'est pas recommandé d'utiliser les freins ou d'accélérer tant que vous n'avez pas corrigé le glissement.

MAINTENANCE ET AJUSTEMENT PÉRIODIQUES

Vérifier, ajuster et lubrifier périodiquement maintiendra votre machine dans les conditions les plus sécurisées et les plus efficaces possible. La sécurité est une obligation du propriétaire de la machine. Les points les plus importants pour l'inspection, l'ajustement et la lubrification de la machine sont expliqués dans les pages suivantes.

Manuel du propriétaire et trousse à outils

Vous êtes conseillé de placer ce manuel du propriétaire et un manomètre à basse pression dans le sac en vinyle et de les transporter toujours avec la trousse à outils du propriétaire.

Les informations de service incluses dans ce manuel sont conçues pour vous fournir, en tant que propriétaire, les informations essentielles pour effectuer votre propre entretien préventif et des réparations mineures. Les outils fournis dans la trousse à outils du propriétaire sont suffisants à cette fin, à l'exception d'une clé dynamométrique nécessaire pour serrer correctement les écrous et boulons.

Tableau d'entretien périodique pour le système de contrôle des émissions

NOTE:

- Pour les quads non équipés d'un odomètre ou d'un compteur horaire, suivez les intervalles de maintenance en mois.
 - Pour les quads équipés d'un odomètre ou d'un compteur horaire, suivez les intervalles d'entretien en kilomètres (miles) ou en heures. Cependant, gardez à l'esprit que si le quad n'est pas utilisé pendant une longue période, il convient de suivre les intervalles de maintenance en mois.
 - Les éléments marqués d'un astérisque doivent être effectués par un concessionnaire car ils nécessitent des outils spéciaux, des données et des compétences techniques.
-

NO.	ARTICLE	VÉRIFICATION OU TÂCHE DE MAINTENANCE	Selon ce qui se produit en premier ⇒	Initial			chaque		
				mois	1	3	6	6	12
				km	320	1300	2500	2500	5000
				(mi)	(200)	(800)	(1600)	(1600)	(3200)
heures	20	80	160	160	320				
1	*	Ligne de carburant	Vérifiez les durites de carburant pour détecter les fissures ou tout autre dommage,			✓	✓	✓	
2		Bougie d'allumage	Vérifiez l'état, nettoyez, ajustez l'écartement ou remplacez si nécessaire.	✓	✓	✓	✓	✓	
3	*	Soupapes	Vérifiez le jeu aux soupapes et ajustez si nécessaire.	✓		✓	✓	✓	
4	*	Carburateur	Vérifiez le fonctionnement du démarreur (starter) et corrigez si nécessaire. Vérifiez la vitesse de ralenti du moteur et ajustez si nécessaire.		✓	✓	✓	✓	
5	*	Système de ventilation du carter	Vérifiez le tuyau de reniflard pour détecter les fissures ou tout autre dommage et remplacez-le si nécessaire.			✓	✓	✓	

NO.	Article	VÉRIFICATION OU TÂCHE DE MAINTENANCE	Selon ce qui se produit en premier ⇒	Initial			Chaque		
				mois	1	3	6	6	12
				km (mi)	320 (200)	1300 (800)	2500 (1600)	2500 (1600)	5000 (3200)
				heures	20	80	160	160	320
6	*	Système d'échappe ment	Vérifiez s'il y a des fuites et remplacez les joints d'étanchéité si nécessaire. Vérifiez s'il y a du jeu et serrez toutes les vis à colliers et les joints si nécessaire.			✓	✓	✓	
7		Dispositif anti-	Nettoyer			✓	✓	✓	

Tableau général d'entretien et de lubrification

NO.	ARTICLE	VÉRIFICATION OU TÂCHE DE MAINTENANCE	Selon ce qui se produit en premier ⇒	Initial			Chaque		
				mois	1	3	6	6	12
				km (mi)	320 (200)	1300 (800)	2500 (1600)	2500 (1600)	5000 (3200)
				heures	20	80	160	160	320
1		Élément de filtre à air	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyer et remplacer si nécessaire. 	Toutes les 20 à 40 heures (plus fréquemment dans les zones humides ou poussiéreuses)					
2	*	Frein avant	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le fonctionnement et corrigez si nécessaire. Vérifiez le niveau de liquide et le quad pour toute fuite de liquide, et corrigez si nécessaire. 	✓	✓	✓	✓	✓	
			<ul style="list-style-type: none"> Remplacer les plaquettes de frein. 	Chaque fois qu'ils sont usés jusqu'à la limite					
3	*	Frein arrière	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le fonctionnement et corrigez si nécessaire. Vérifiez le jeu libre du levier et de la pédale de frein, et ajustez si nécessaire. 	✓	✓	✓	✓	✓	
			<ul style="list-style-type: none"> Remplacer les plaquettes de frein. 	Chaque fois qu'ils sont usés jusqu'à la limite					

NO.	ARTICLE	VÉRIFICATION OU TÂCHE DE MAINTENANCE	Selon ce qui se produit en premier ⇒	Initial			Chaque		
				mois	1	3	6	6	12
				km (mi)	320 (200)	1300 (800)	2500 (1600)	2500 (1600)	5000 (3200)
				heures	20	80	160	160	320
4	*	Tuyaux de frein	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez s'il y a des fissures ou d'autres dommages, et remplacez si nécessaire. 	Tous les 4 ans					
5	*	Roues	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'excentricité et les dommages, et remplacez si nécessaire. 	✓		✓	✓	✓	
6	*	Pneus	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la profondeur de la bande de roulement et les dommages, et remplacez si nécessaire. Vérifiez la pression d'air et l'équilibrage, et corrigez si nécessaire. 	✓		✓	✓	✓	
7	*	Roulements de moyeu de roue	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez s'il y a du jeu ou des dommages, et remplacez si nécessaire. 	✓		✓	✓	✓	
8	*	Courroie en V	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'usure, les fissures ou tout autre dommage, et remplacez si nécessaire. 	✓		✓	✓	✓	
9	*	Fixations du châssis	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que tous les écrous, boulons et vis sont correctement serrés. 	✓	✓	✓	✓	✓	

NO.	ARTICLE	VÉRIFICATION OU TÂCHE DE MAINTENANCE	Selon ce qui se produit en premier ⇒	Initial			Chaque		
				mois	1	3	6	6	12
				km (mi)	320 (200)	1300 (800)	2500 (1600)	2500 (1600)	5000 (3200)
				heures	20	80	160	160	320
10	*	Ensembles d'amortisseurs	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le fonctionnement et corrigez si nécessaire. Vérifiez les fuites d'huile et remplacez si nécessaire. 	✓	✓	✓	✓	✓	
11		Chaîne de transmission	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le jeu de la chaîne, et ajustez si nécessaire. Vérifiez s'il y a des fissures ou d'autres dommages, et remplacez si nécessaire. 	✓	✓	✓	✓	✓	
12	*	Arbre de direction	<ul style="list-style-type: none"> Lubrifiez avec de la graisse à base de savon de lithium. 			✓	✓	✓	
13	*	Système de direction	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le fonctionnement et réparez ou remplacez si endommagé. Vérifiez le parallélisme des roues avant et ajustez si nécessaire. 	✓	✓	✓	✓	✓	

NO.	ARTICLE	VÉRIFICATION OU TÂCHE DE MAINTENANCE	Selon ce qui se produit en premier ⇒	Initial			Chaque		
				mois	1	3	6	6	12
				km (mi)	320 (200)	1300 (800)	2500 (1600)	2500 (1600)	5000 (3200)
				heures	20	80	160	160	320
14		Huile moteur	<ul style="list-style-type: none"> • Changement. • Vérifiez s'il y a des fuites d'huile sur le quad et corrigez si nécessaire. 	✓		✓	✓	✓	
15		Huile de boîtier de transmission	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez s'il y a des fuites d'huile sur le quad et corrigez si nécessaire. • Changez si nécessaire. 	✓		✓	✓	✓	
16	*	Le tamis à huile du moteur	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyer. 	✓		✓		✓	
17	*	Huile de boîtier de différentiel	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez s'il y a des fuites d'huile sur le quad. Corrigez si nécessaire. 	✓		✓	✓		
18	*	Système de refroidissement	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement et recherchez les fuites de liquide de refroidissement sur le quad, et corrigez si nécessaire. • Remplacer le liquide de refroidissement 	✓	✓	✓	✓	✓	
					Tous les 2 ans				

NO.	ARTICLE	VÉRIFICATION OU TÂCHE DE MAINTENANCE	Selon ce qui se produit en premier ⇒	Initial			Chaque		
				mois	1	3	6	6	12
				km (mi)	320 (200)	1300 (800)	2500 (1600)	2500 (1600)	5000 (3200)
				heures	20	80	160	160	320
19	*	Pièces mobiles et câbles	• Lubrifier.		✓	✓	✓	✓	
20	*	Câble du système de sécurité du levier de sélection de transmission	• Vérifiez le fonctionnement et ajustez ou remplacez si nécessaire.			✓	✓	✓	
21	*	Logement du levier d'accélérateur et câble	• Vérifiez le fonctionnement et corrigez si nécessaire. • Vérifiez le jeu libre du câble d'accélérateur et ajustez si nécessaire. • Lubrifiez le logement du levier d'accélérateur et le câble.	✓	✓	✓	✓	✓	

NO.	ARTICLE	VÉRIFICATION OU TÂCHE DE MAINTENANCE	Selon ce qui se produit en premier ⇒	Initial			Chaque		
				mois	1	3	6	6	12
				km (mi)	320 (200)	1300 (800)	2500 (1600)	2500 (1600)	5000 (3200)
				heures	20	80	160	160	320
22	*	Interrupteurs de frein avant et arrière	• Vérifiez le fonctionnement et corrigez si nécessaire.	✓	✓	✓	✓	✓	
23	*	Lumières et interrupteurs	• Vérifiez le fonctionnement et corrigez si nécessaire. • Ajustez les faisceaux des phares.	✓	✓	✓	✓	✓	

NOTE: _____

- Le filtre à air nécessite un entretien plus fréquent si vous roulez dans des zones exceptionnellement humides ou poussiéreuses.
- Service de frein hydraulique :
 - Vérifiez régulièrement et, si nécessaire, corrigez le niveau de liquide de frein.
 - Tous les deux ans, remplacez les composants internes du maître-cylindre et des étriers de frein, et changez le liquide de frein.
 - Remplacez les durites de frein tous les quatre ans et si elles sont fissurées ou endommagées.

Huile moteur

Pour que le moteur et la transmission fonctionnent correctement, maintenez le niveau d'huile moteur à la bonne hauteur et changez l'huile ainsi que le filtre à huile conformément au calendrier d'entretien périodique. Non seulement la saleté et les particules métalliques s'accumulent dans l'huile, mais l'huile elle-même perd sa qualité lubrifiante si elle est utilisée trop longtemps.



AVERTISSEMENT

DANGER

Blocage du moteur ou de la transmission.

QU'EST-CE QUI PEUT SE PASSER

Peut bloquer les roues arrière, causant un accident et des blessures.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Ne pas utiliser ce véhicule avec une huile moteur insuffisante, détériorée ou contaminée.

Inspection du niveau d'huile

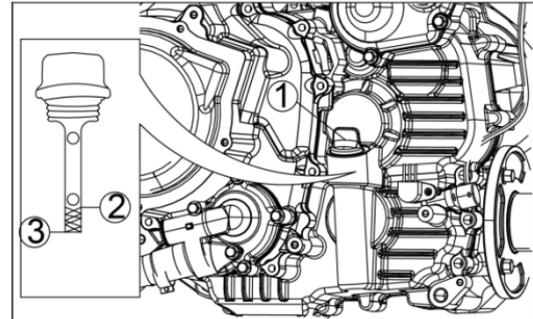
Le niveau d'huile moteur doit être vérifié avant chaque trajet. De plus, l'huile doit être changée et le filtre à huile remplacé selon les intervalles spécifiés dans le tableau d'entretien périodique et de lubrification.

1. Placez le quad sur une surface plane.
2. Vérifiez le niveau d'huile moteur sur un moteur froid.

NOTE:

Si l'huile vient d'être changée, démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant plusieurs minutes au ralenti. Cela remplit le filtre à huile avec de l'huile. Arrêtez le moteur, puis attendez plusieurs minutes jusqu'à ce que l'huile se stabilise.

3. Retirez le bouchon de remplissage d'huile du moteur, puis essuyez la jauge avec un chiffon propre.
4. Insérez la jauge dans le trou de remplissage (sans la visser), puis retirez-la à nouveau pour vérifier le niveau



- ① Bouchon de remplissage d'huile
- ② Ligne de niveau supérieur
- ③ Ligne de niveau inférieur

AVIS

Faire fonctionner le moteur avant que l'huile n'atteigne toutes les pièces peut entraîner le blocage du moteur.

Fonctionner avec une quantité insuffisante, une huile détériorée ou contaminée entraînera une usure accélérée du moteur.

NOTE:

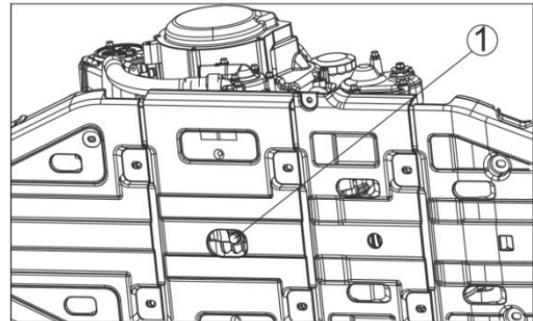
Si le niveau d'huile est trop élevé, retirez l'excès d'huile par l'ouverture de remplissage d'huile à l'aide d'une seringue ou d'un autre dispositif approprié.

NOTE

Si le moteur fonctionne sans huile, il sera gravement endommagé.

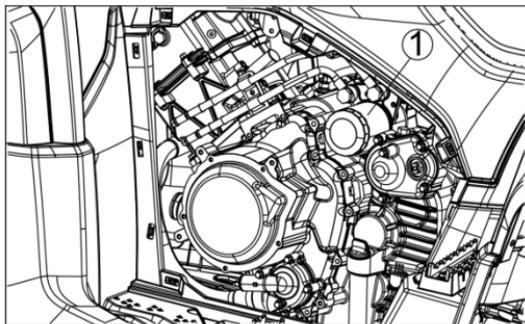
Changement d'huile et/ou de filtre à huile

1. Placez le quad sur une surface plane.
2. Démarrez le moteur, chauffez-le pendant plusieurs minutes, puis éteignez-le.
3. Placez un bac à huile sous le moteur pour recueillir l'huile usagée.
4. Retirez le bouchon de remplissage d'huile du moteur, puis retirez le boulon de vidange d'huile du moteur pour vidanger l'huile du carter.

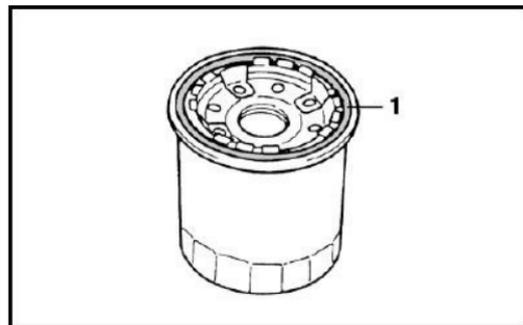


- ① Boulon de vidange d'huile du moteur.

5. Retirez les panneaux.
6. Retirez le cartouche de filtre à huile avec une clé à filtre à huile.



- ① Cartouche de filtre à huile
7. Appliquez une fine couche d'huile moteur sur le joint torique de la nouvelle cartouche de filtre à huile.



- ① Joint torique
8. Installer les panneaux.
9. Installer le boulon de vidange d'huile du moteur, puis le serrer au couple spécifié.

Boulon de vidange d'huile du moteur	20 N.m(2.0kgf.m,15ft.lb)
-------------------------------------	--------------------------

10. Ajoutez la quantité spécifiée de l'huile moteur recommandée, puis installez et serrez le bouchon de remplissage d'huile du moteur.

11. Démarrez le moteur, laissez-le tourner au ralenti pendant plusieurs minutes tout en vérifiant s'il y a des fuites d'huile. Si de l'huile fuit, éteignez immédiatement le moteur et vérifiez la cause.
12. Éteignez le moteur, attendez au moins dix minutes, puis vérifiez le niveau d'huile et corrigez-le si nécessaire.
13. Installez les panneaux.



AVERTISSEMENT

DANGER

Élimination inappropriée de l'huile moteur usagée.

QU'EST-CE QUI PEUT SE PASSER

L'huile moteur usagée est une substance toxique qui peut polluer l'environnement.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Contactez vos autorités locales pour connaître les méthodes d'élimination

approuvées et suivez ces méthodes en tout temps.

Huile moteur

Viscosité: SAE 10W-40

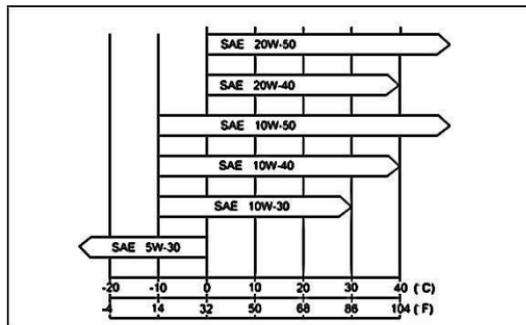
Capacité: 1.7L(1.7 US qt)

(lorsque le moteur est complètement sec)

NOTE

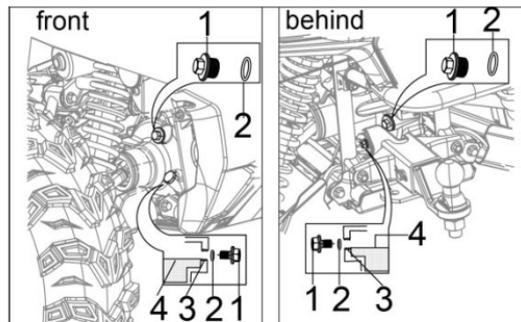
Ne pas ajouter d'additif chimique à l'huile. Les huiles répondant aux exigences ci-dessus sont entièrement formulées et offrent une lubrification adéquate pour le moteur.

Bien que l'huile moteur 10W-40 soit recommandée pour la plupart des conditions, la viscosité de l'huile peut nécessiter un changement pour s'adapter aux conditions atmosphériques de votre zone de conduite.



Huile du différentiel final

Le boîtier du différentiel final doit être vérifié pour détecter toute fuite d'huile avant chaque trajet. Si une fuite est détectée, faites vérifier et réparer le quad par un concessionnaire. De plus, le niveau d'huile du différentiel final doit être vérifié et l'huile changée selon les intervalles



- ① Boulon de remplissage d'huile du différentiel final
- ② Joint d'étanchéité
- ③ Niveau d'huile correct
- ④ Huile du différentiel final

Pour vérifier le niveau d'huile du différentiel final

1. Placez le quad sur une surface plane.

NOTE: _____

Le niveau d'huile du différentiel final doit être vérifié _____

2. Retirez le boulon de remplissage d'huile du différentiel final, puis vérifiez le niveau d'huile dans le boîtier du différentiel final.

NOTE: _____

Assurez-vous que le niveau d'huile atteint le trou de vérification du niveau d'huile.

3. Si l'huile est en dessous du bord du trou de remplissage, ajoutez suffisamment d'huile du type recommandé pour atteindre le niveau correct.
4. Installez le boulon de remplissage d'huile, puis serrez-le au couple spécifié.

AVIS

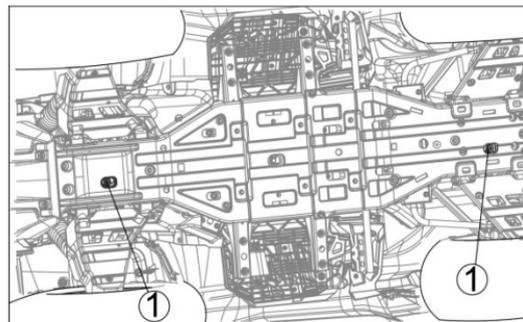
Veillez à ne pas laisser pénétrer de saleté ou de matières étrangères dans les boîtiers de transmission.

Couple de serrage

Boulon de vérification du niveau d'huile	20 N-m (2.0 kg f-m, 15 ft.lb)
--	-------------------------------

Pour changer l'huile du différentiel final :

1. Placez le quad sur une surface plane.
2. Placez un bac à huile sous le boîtier du différentiel final pour recueillir l'huile usagée.
3. Retirez le boulon de remplissage d'huile du différentiel final et le boulon de vidange d'huile du différentiel final pour vidanger l'huile du boîtier du différentiel final.



① Boulon de vidange d'huile du différentiel

4. Installez le bouchon de vidange, puis serrez-le au couple spécifié.



AVERTISSEMENT

DANGER

Élimination incorrecte de l'huile usagée du boîtier de transmission.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

L'huile usagée du boîtier de transmission est une substance toxique qui peut polluer l'environnement.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Contactez vos autorités locales pour connaître les méthodes d'élimination approuvées et suivez ces méthodes en tout temps.

Couple de serrage

Bouchon de vidange du carter	20 N·m (2.0 kg f·m, 15 ft·lb)
------------------------------	-------------------------------



AVERTISSEMENT

DANGER

Mise d'huile du carter de transmission sur les pneus.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

Cela peut les rendre glissants, ce qui peut provoquer un accident et des blessures.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Nettoyez immédiatement toute huile renversée en utilisant du savon et de l'eau.

Huile de carter de transmission

Capacité d'huile	0.3 L (0.3US qt)
Viscosité de l'huile	SAE80W-90

NOTE

Ne pas ajouter d'additif chimique à l'huile. Les huiles répondant aux exigences ci-dessus sont entièrement formulées et fournissent une lubrification adéquate pour la transmission.

Système de refroidissement

Radiateur et ventilateur de refroidissement :

Vérifiez et nettoyez l'écran et les ailettes du radiateur pour éliminer les obstructions causées par des insectes ou de la boue conformément au tableau d'entretien périodique. Dans les zones poussiéreuses, le radiateur doit être nettoyé plus fréquemment que l'intervalle recommandé.



AVERTISSEMENT

DANGER

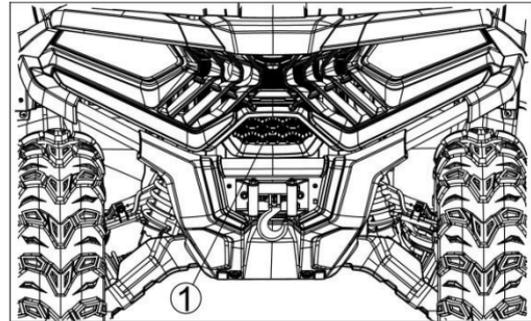
Le ventilateur de refroidissement s'allume automatiquement, même avec le commutateur d'allumage éteint.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

Peut causer des blessures à vos mains si vous touchez le ventilateur en rotation.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Gardez vos mains et vos vêtements éloignés des pales du ventilateur en tout temps.



① Écran de radiateur

1. Nettoyez la grille, l'écran et les ailettes du radiateur de toute obstruction avec un jet d'eau à basse pression.

2. Si les insectes ou la boue ne peuvent pas être complètement enlevés, cela devrait être nettoyé par un concessionnaire autorisé.

NOTICE

L'utilisation d'eau sous haute pression, comme celle d'une station de lavage automobile, pourrait endommager les ailettes du radiateur et réduire l'efficacité du radiateur.

Ne bloquez pas ou ne déviez pas le flux d'air à travers le radiateur en installant des accessoires non autorisés devant le radiateur ou derrière le ventilateur de refroidissement. Une interférence avec le flux d'air du radiateur peut entraîner une surchauffe et des dommages conséquents au moteur.

Liquide de refroidissement:

Le liquide de refroidissement absorbe la chaleur du moteur et la transfère à l'air dans le radiateur. Si le niveau de liquide de

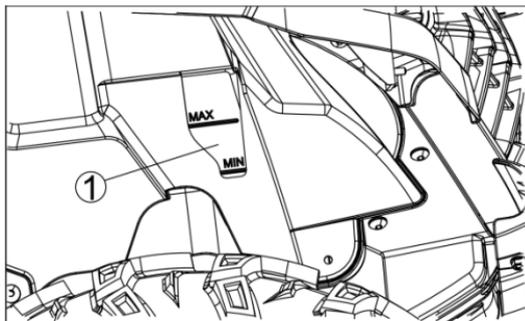
refroidissement devient bas, le moteur risque de surchauffer et peut être endommagé. Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement chaque jour avant de faire fonctionner le véhicule et ajoutez du liquide de refroidissement si le niveau est bas. Changez le liquide de refroidissement conformément au tableau d'entretien périodique.

Vérification du niveau de liquide de refroidissement

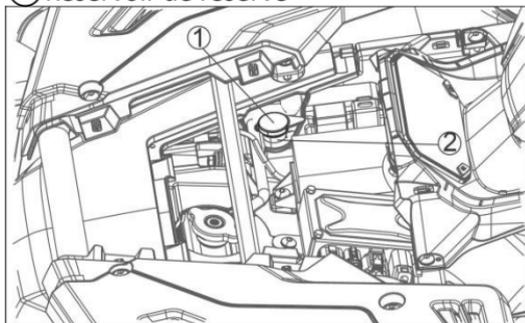
1. Placez le véhicule sur un sol plat.
2. Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement à travers le jaugeur de niveau de liquide sur le réservoir de réserve. Le niveau de liquide de refroidissement doit se situer entre les marques "MAX" et "MIN".

NOTE

Vérifiez le niveau lorsque le moteur est froid (température ambiante ou atmosphérique).



① Réservoir de réserve



① Cap ② Réservoir de réserve

3. Si la quantité de liquide de refroidissement est insuffisante, retirez le bouchon du réservoir de réserve et ajoutez du liquide de refroidissement par l'ouverture de remplissage jusqu'à la marque "MAX". Remplacez le bouchon.

Solution de liquide de refroidissement recommandée

Eau douce à 50 % : Liquide de refroidissement à 50 % (5 : 5) Liquide de refroidissement recommandé :

Type de liquide de refroidissement permanent (éthylène glycol plus inhibiteurs de corrosion et de rouille pour moteurs et radiateurs en aluminium).

NOTE

En cas d'urgence, vous pouvez ajouter uniquement de l'eau au réservoir de liquide de refroidissement, cependant, il doit être rétabli au ratio de mélange correct en ajoutant rapidement du concentré d'antigel.

Un type permanent d'antigel est installé dans le système de refroidissement lors de l'expédition. Il est de couleur verte et contient de l'éthylène glycol. Il est mélangé à 30 % et a un point de congélation de -15°C (5°F).

AVIS

Si le liquide de refroidissement doit être ajouté fréquemment ou si le réservoir de réserve est complètement vide, il y a probablement une fuite dans le système. Faites inspecter le système de refroidissement par votre concessionnaire agréé.

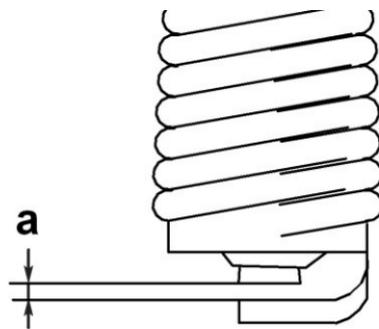
Bougie de vérification

T La bougie d'allumage standard est indiquée dans le tableau. Les bougies d'allumage doivent être retirées conformément au tableau d'entretien périodique pour être nettoyées, inspectées et pour ajuster l'écartement de la bougie.

Maintenance

Si les bougies sont grasses ou présentent des dépôts de carbone, nettoyez-les. Les bougies peuvent également être nettoyées à l'aide d'un solvant à point d'éclair élevé et d'une brosse non métallique (nylon, etc.). Mesurez l'écartement avec une jauge d'épaisseur de type fil, et ajustez l'écartement si incorrect en pliant l'électrode externe. Si les électrodes de la bougie d'allumage sont corrodées ou endommagées, ou si l'isolant est fissuré, remplacez les bougies.

Utilisez la bougie standard. Pour retirer la bougie d'allumage.



a). Écartement de la bougie d'allumage

1. Retirez le capuchon de la bougie d'allumage.
2. Retirez la bougie d'allumage avec la clé à bougie.

Pour vérifier la bougie d'allumage

1. Vérifiez que l'isolant en porcelaine autour de l'électrode centrale de la bougie d'allumage a une couleur beige clair à moyenne (la couleur idéale lorsque le quad est utilisé)



AVERTISSEMENT

DANGER

Tuyau d'échappement chaud.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

Peut brûler vos mains.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Vérifiez d'abord le tuyau d'échappement et, s'il est chaud, attendez qu'il refroidisse.

NOTE

Si la bougie d'allumage présente une couleur nettement différente, le moteur pourrait fonctionner de manière incorrecte. Ne tentez pas de diagnostiquer de tels problèmes vous-même. Au lieu de cela, faites vérifier le quad par un

2. Vérifiez la bougie d'allumage pour l'érosion de l'électrode et les dépôts excessifs de carbone ou autres, et remplacez-la si nécessaire.

Pour installer la bougie d'allumage

1. Mesurez l'écartement de la bougie d'allumage avec une jauge d'épaisseur de fil et, si nécessaire, ajustez l'écartement selon les spécifications.

Écartement de la bougie d'allumage:
0.7–0.9 mm (0.028–0.035 in)

2. Nettoyez la surface du joint de la bougie d'allumage et sa surface de contact, puis essuyez toute saleté des filetages de la bougie d'allumage.
3. Installez la bougie d'allumage avec la clé à bougie, puis serrez-la au couple spécifié.

Couple de serrage :

Bougie d'allumage :

12.5 Nm (1.25 m·kgf, 9.1 ft·lbf)

4. Installez le capuchon de la bougie d'allumage.

Nettoyage du filtre à air

Un filtre à air obstrué restreint l'admission d'air du moteur, augmente la consommation de carburant, réduit la puissance du moteur et provoque l'encrassement de la bougie d'allumage.



AVERTISSEMENT

DANGER

Un filtre à air obstrué.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

Peut permettre à la saleté et à la poussière d'entrer dans le carburateur et de bloquer l'ouverture des gaz. Cela pourrait causer un accident.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Nettoyez régulièrement le filtre à air conformément aux instructions de cette section.

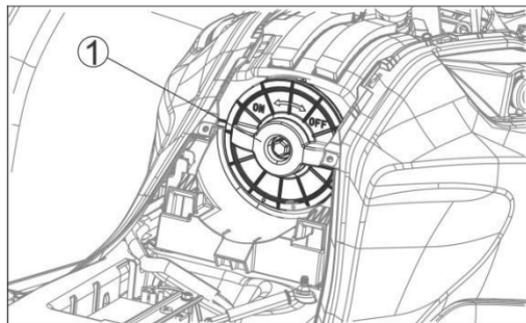
AVIS

Un filtre à air obstrué peut permettre à la saleté et à la poussière d'entrer dans le moteur, causant une usure excessive et éventuellement des dommages au moteur.

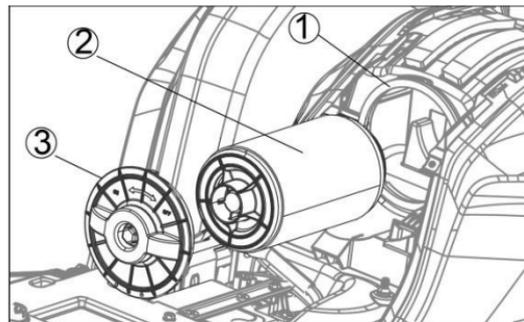
L'élément du filtre à air doit être nettoyé conformément au tableau d'entretien périodique. Dans les zones poussiéreuses, l'élément doit être nettoyé plus fréquemment que l'intervalle recommandé. Après avoir roulé sous la pluie ou sur des routes boueuses, l'élément doit être nettoyé immédiatement.

Nettoyage de l'élément

1. Retirez le siège.
2. Tournez vers la gauche et retirez le couvercle du boîtier du filtre à air.



- 1 Couvercle du boîtier du filtre à air
3. Retirez l'élément et le cadre de l'élément du boîtier du filtre à air.



- 1 Boîtier du filtre à air
- 2 Élément du filtre à air
- 3 Couvercle du boîtier du filtre à air

NOTE:

Vérifiez à l'intérieur du conduit d'admission et du carburateur pour détecter de la saleté. Si de la saleté est présente, nettoyez soigneusement le conduit d'admission et le carburateur. Vous pourriez également avoir besoin de remplacer le filtre à air et de sceller le boîtier du filtre à air et le conduit d'admission.

4. Insérez un chiffon propre et sans peluches dans le conduit d'admission pour éviter que de la saleté ou tout autre matériau étranger n'y pénètre.
5. Essuyez l'intérieur du boîtier du filtre à air avec un chiffon propre et humide.



AVERTISSEMENT

DANGER

Pénétration de saleté ou de poussière dans le carburateur.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

Peut provoquer un blocage de l'accélérateur. Cela pourrait causer un accident.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Assurez-vous de couvrir l'ouverture du filtre à air vers le carburateur après avoir retiré l'élément. Nettoyez le boîtier du filtre à air comme décrit dans cette section.

AVIS

Si de la saleté pénètre dans le moteur, une usure excessive du moteur et éventuellement des dommages au moteur peuvent survenir.

6. Nettoyez l'élément dans un bain de solvant à point d'éclair élevé en utilisant une brosse à poils souples.

AVERTISSEMENT

DANGER

Nettoyez l'élément du filtre à air avec de l'essence ou un solvant à point d'éclair bas.

QU'EST-CE QUI PEUT ARRIVER

L'essence ou les solvants à point d'éclair bas sont extrêmement inflammables et peuvent être explosifs dans certaines conditions.

Un incendie ou une explosion peut causer des blessures graves ou la mort.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Utilisez un solvant à point d'éclair élevé pour nettoyer l'élément du filtre à air. N'utilisez jamais d'essence ni de solvants à point d'éclair bas.

Nettoyez l'élément dans un endroit bien ventilé, sans source de flamme ou d'étincelle; cela inclut tout appareil avec une veilleuse.

7. Pressez-le bien à sec dans une serviette propre. Ne tordez pas l'élément ou ne le séchez pas en le soufflant; cela pourrait endommager l'élément.

8. Vérifiez l'élément pour détecter d'éventuels dommages visibles. S'il est déchiré, percé ou durci, remplacez-le. Après le nettoyage, imbibe l'élément d'une huile de qualité supérieure pour filtre à air en mousse, pressez l'excédent, puis enveloppez-le dans un chiffon propre et pressez-le aussi sec que possible. Faites attention à ne pas déchirer l'élément.
9. Installez l'élément sur le filet métallique intérieur.
10. Installez l'élément du filtre à air sur le cadre de l'élément.
11. Installez l'élément dans le boîtier du filtre à air.
12. Serrez fermement le couvercle du boîtier du filtre à air.
13. Installez le siège.

Ajustement du carburateur

Le carburateur est une partie principale du moteur et nécessite des réglages très complexes. La plupart des ajustements doivent être confiés à votre concessionnaire, qui est professionnel et expérimenté dans ce domaine. Cependant, la vitesse de ralenti peut être effectuée par le propriétaire dans le cadre de l'entretien habituel.

Ajustement de la vitesse de ralenti

1. Démarrez le moteur et laissez-le chauffer pendant quelques minutes à environ 1 000 à 2 000 tr/min. Accélérez parfois le moteur jusqu'à 4 000 à 5 000 tr/min. Le moteur est chaud lorsqu'il répond rapidement à l'accélérateur.
2. Connectez le compte-tours et réglez le

ralenti à la vitesse de ralenti spécifiée en ajustant la vis de butée de l'accélérateur. Tournez la vis vers l'intérieur pour augmenter la vitesse du moteur et vers l'extérieur pour la diminuer.

Ajustement du jeu de soupapes

Le jeu de soupapes correct change avec l'utilisation, ce qui peut entraîner un approvisionnement incorrect en carburant/air ou des bruits de moteur. Pour éviter cela, le jeu de soupapes doit être ajusté périodiquement. Cependant, cette opération devrait être confiée à un technicien professionnel du service.

Spark Arrester

Ce véhicule est équipé d'un pare-étincelles approuvé pour une utilisation tout-terrain

par le Service des forêts des États-Unis. Il doit être correctement entretenu pour garantir son efficacité. Conformément au tableau d'entretien périodique, nettoyez le pare-étincelles.



AVERTISSEMENT

DANGER

Pare-étincelles mal installé.

RISQUE

Peut émettre des étincelles pouvant provoquer un incendie.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Assurez-vous que le pare-étincelles/le silencieux et le bouchon de vidange sont installés de manière sécurisée.

1. Retirez le boulon du silencieux.



AVERTISSEMENT

DANGER

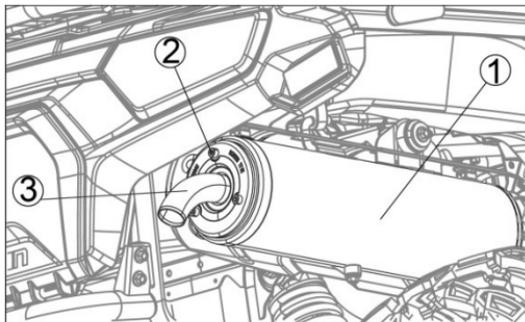
Silencieux chaud.

RISQUE

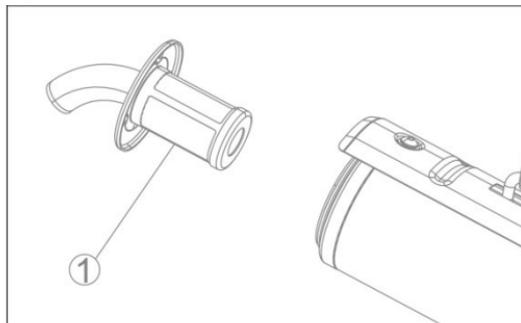
Peut brûler vos mains.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Portez des gants pendant le nettoyage du pare-étincelles. Le moteur doit être en marche pendant cette procédure.



- ① Silencieux
- ② Boulon
- ③ Pare-étincelles



- ① Pare-étincelles
2. Dans une zone ouverte éloignée des matériaux combustibles, démarrez le moteur avec la transmission en position neutre.



AVESTISSEMENT

DANGER

Nettoyer le pare-étincelles près de matériaux combustibles.

RISQUE

Peut provoquer un incendie entraînant des brûlures.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne jamais faire fonctionner le moteur avec le pare-étincelles démonté près de matériaux combustibles. Des particules de carbone chaud sont émises pendant la procédure de nettoyage.

3. Augmentez et diminuez la vitesse du moteur tout en tapotant sur le silencieux avec un maillet en caoutchouc jusqu'à ce que les particules de carbone soient évacuées du silencieux.
4. Arrêtez le moteur.



AVESTISSEMENT

DANGER

Fonctionnement du moteur sans ventilation.

RISQUE

Respirer les gaz d'échappement entraîne un empoisonnement au monoxyde de carbone, l'asphyxie et la mort. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone ; un gaz incolore, inodore et toxique.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne démarrez pas ou ne faites pas fonctionner le moteur dans un espace clos tel qu'un garage.

5. Installez le pare-étincelles en place et serrez le boulon du pare-étincelles au couple de serrage spécifié.

Couple de serrage

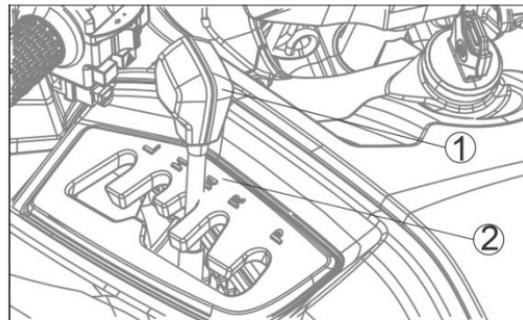
Boulon de pare-étincelles	11 N·m (1.1 kg f·m, 97 in·lb)
---------------------------	-------------------------------

Levier de vitesses

AVIS

Avant de changer de vitesse, vous devez arrêter la machine et ramener le levier des gaz à sa position fermée jusqu'à ce que la vitesse du moteur atteigne la vitesse de ralenti spécifiée. Sinon, la transmission pourrait être endommagée.

1. Vérifiez le fonctionnement du levier avant de démarrer le moteur.
2. Assurez-vous de déplacer le levier de vitesses en position "N" sur le guide de sélection.
3. Tournez l'interrupteur d'allumage sur "ON" et vérifiez que le témoin de neutre s'allume.



- ① Levier de vitesses
- ② Position "N"



AVERTISSEMENT

RISQUE

Utilisation avec un levier de sélection de vitesse mal ajusté.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Vous pourriez perdre le contrôle du changement de vitesse, ce qui pourrait causer un accident.

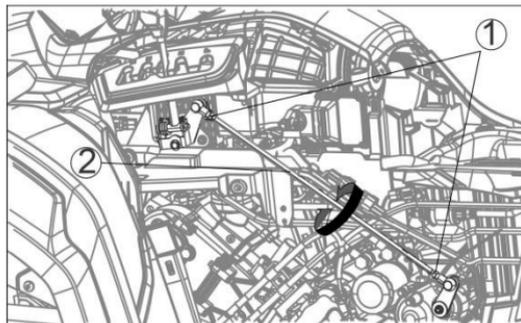
COMMENT ÉVITER CE RISQUE

Assurez-vous de déplacer le levier de vitesses en position "N" et que le témoin de neutre s'allume avant de démarrer le moteur.

Ajustement du levier de vitesses

1. Mettez le contact et assurez-vous que le coupe-circuit du moteur est en position OFF "⊗".
2. Desserrez les contre-écrous de la tige. Passez la vitesse au point mort en

déplaçant le levier de vitesses et/ou en tournant la tige. (Le témoin de neutre s'allume.)



① Contre-écrou ② Tige

3. Fournissez un tournevis standard à pointe plate/Phillips (kit d'outils) et passez le tournevis standard à pointe plate/Phillips à travers le bras de sélection dans le trou d'index situé sur le carter de la transmission.
4. Tournez la tige dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce

que le levier de sélection de vitesse soit placé dans la position "N" du guide de changement de vitesse, puis serrez les écrous de blocage.

5. Après l'ajustement, démarrez le moteur et faites un test de conduite avec le quad pour vous assurer que le levier de sélection de vitesse fonctionne correctement.

Transmission par courroie (CVT)

Le véhicule est équipé d'une transmission à variation continue (CVT) entraînée par courroie. Ce système de transmission automatique, bien qu'il soit simple à utiliser, nécessite une inspection périodique car la courroie d'entraînement s'use avec une utilisation normale.

L'inspection doit être effectuée par un concessionnaire autorisé.

Les exigences périodiques d'inspection de la courroie de transmission: La négligence, l'abus ou le défaut d'entretien de la transmission peuvent entraîner des dommages et une défaillance de la courroie.

L'inspection de la courroie de transmission est requise au moins tous les 2 000 km (1 200 mi.) ou chaque année d'utilisation, selon la première échéance, car les courroies d'entraînement s'usent normalement avec l'utilisation. Une inspection plus fréquente est nécessaire si le véhicule est soumis à une utilisation intensive. En cas de patinage excessif de la courroie, ne pas utiliser le véhicule tant que les composants endommagés ne sont pas réparés.



AVERTISSEMENT

DANGER

Les pièces mobiles sont exposées lorsque le carter du convertisseur de couple est retiré.

RISQUE

Les pièces mobiles peuvent causer des blessures graves et/ou coincer les vêtements et causer des blessures.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne jamais faire fonctionner le véhicule sans le carter du convertisseur de couple installé.

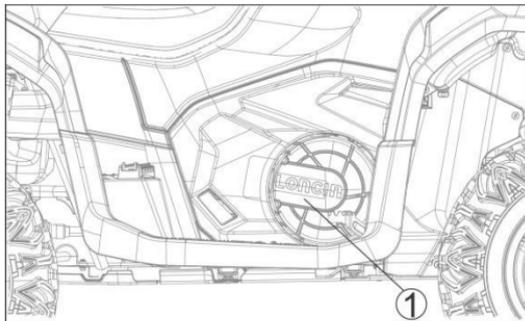
Causes de l'usure accélérée de la courroie

Évitez ces conditions d'utilisation intensive pour prolonger la durée de vie maximale de la courroie et prévenir l'usure accélérée et la détérioration de la

1. Faire fonctionner le véhicule en gamme élevée lors de l'ascension de collines, le transport de charges lourdes ou la remorque.
2. Dépassez la charge maximale du véhicule ou le poids de la remorque.
3. Opérer dans de la boue ou de l'eau plus profonde que ce qui est recommandé.
4. Opérer dans des conditions extrêmement poussiéreuses. Continuer à utiliser le véhicule alors qu'il présente un patinage excessif de la courroie.
5. Ne pas utiliser les commandes de frein à pied et à main lors de la descente des collines.
6. Signes de patinage excessif de la courroie
7. Un patinage excessif accélérera l'usure de la courroie et entraînera une défaillance.

Reconnaissez ces symptômes d'un patinage excessif de la courroie. Si un patinage excessif se produit, ne continuez pas à utiliser le véhicule avant d'avoir réparé tous

1. Odeur de caoutchouc brûlé.
2. Fumée blanche visible.
3. Accélération initiale lente ou perte de puissance.
4. Régime moteur plus élevé pour une vitesse identique du véhicule.
5. Vibration du moteur.



① Transmission par courroie (CVT)

Freins

L'usure du disque et des plaquettes de frein

est automatiquement compensée et n'a aucun effet sur l'action des leviers et de la pédale de frein. Il n'y a aucun élément nécessitant de réglage sur le système de freinage.



AVERTISSEMENT

DANGER

Présence d'air dans le circuit de freinage.

RISQUES ENCOURUS

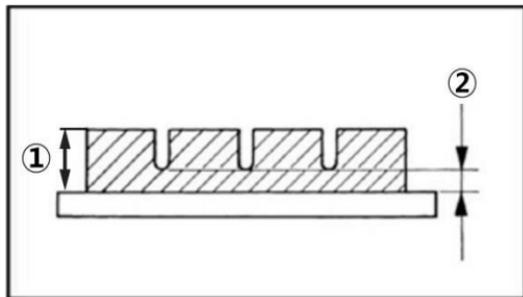
Peut donner une sensation de freinage spongieux ou mou. Cela peut entraîner une réduction des performances de freinage voire une défaillance du système de freinage, provoquant un accident.

COMMENT ÉVITER CE RISQUE

Si la course du levier de frein est excessive ou si le freinage semble spongieux, faites immédiatement inspecter le système par un concessionnaire agréé.

Inspection de l'Usure des Freins

Conformément au tableau de maintenance périodique, inspectez les freins pour l'usure. Pour chaque étrier de frein à disque avant, si l'épaisseur d'une des plaquettes est inférieure à 1 mm (0,04 pouce), remplacez les deux plaquettes de l'étrier en tant que jeu. Pour l'étrier de frein à disque arrière, si l'épaisseur de la plaquette est inférieure à 1,5 mm (0,04 pouce), remplacez la plaquette de l'étrier. L'inspection de l'usure des plaquettes et le remplacement doivent être effectués par un



- ① Épaisseur de la garniture
- ② 1.5 mm (0.04 in.)

Liquide de frein à disque

Conformément au tableau d'entretien périodique, vérifiez le niveau de liquide de frein dans les réservoirs de liquide de frein avant et arrière et changez le liquide de frein. Le liquide de frein doit également être changé s'il est contaminé par la saleté ou l'eau.

Exigence en fluide

Utilisez uniquement un liquide de frein super renforcé provenant d'un contenant marqué DOT4.

AVIS

Ne renversez pas de liquide de frein sur toute surface peinte. Cela endommagera la peinture. Si du liquide de frein est renversé, rincez-le immédiatement avec de l'eau.



AVERTISSEMENT

DANGER

Fluide de frein contaminé.

QU'EST-CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Peut réduire les performances de freinage ou entraîner une défaillance des freins, provoquant un accident.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

N'utilisez pas de liquide de frein provenant d'un récipient laissé ouvert ou non scellé pendant une longue période. Le liquide peut absorber l'humidité et être contaminé par la poussière et la saleté.



AVERTISSEMENT

DANGER

Tuyaux de frein endommagés ou fuyants et raccords.

QU'EST-CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Peut entraîner une défaillance des freins, provoquant un accident.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Vérifiez régulièrement le niveau de liquide de frein.

Remplacez tout tuyau de frein endommagé ou fuyant ainsi que les raccords.

Effectuez l'entretien du système de freinage conformément au tableau d'entretien périodique.

Inspection des câbles et lubrification

L'état et le bon fonctionnement de tous les câbles de commande doivent être vérifiés avant chaque utilisation, et les câbles ainsi que leurs extrémités doivent être lubrifiés si nécessaire. Si un câble est endommagé ou ne bouge pas correctement, faites-le vérifier ou remplacer par un concessionnaire.

AVIS

Corrosion peut survenir lorsque les gaines des câbles sont endommagées, et les câbles peuvent également s'effilocheur ou se plier, ce qui pourrait restreindre le fonctionnement des commandes et entraîner un accident ou une blessure.

Inspectez fréquemment les câbles.
Remplacez les câbles endommagés.

Retrait de la roue

1. Élever la roue en plaçant un support approprié sous le châssis.
2. Retirer l'écrou de la roue.
3. Retirer l'ensemble de la roue.

Installation de la roue

Lors de l'installation de la roue, inversez la procédure de démontage.

Serrez les boulons de roue aux couples de serrage spécifiés.

Batterie Inspectez l'apparence de corrosion des électrodes due aux fuites d'électrolyte.

Recharger le liquide de la batterie

Une batterie mal entretenue se corrodera et se déchargera rapidement. La batterie devrait être vérifiée au moins une fois par mois.

1. Lorsque la machine ne doit pas être utilisée pendant un mois ou plus, débranchez la borne négative (-) et la borne positive (+), puis retirez la batterie et placez-la dans un endroit frais et sombre. Rechargez complètement la batterie avant de la réutiliser.
2. Si la batterie doit être stockée plus longtemps que la période mentionnée ci-dessus, vérifiez la tension nominale au moins une fois par mois et rechargez la batterie si elle est trop basse.
3. Assurez-vous toujours que les connexions sont correctes lors du remplacement de la batterie dans la machine. Assurez-vous que le tuyau de respiration est correctement

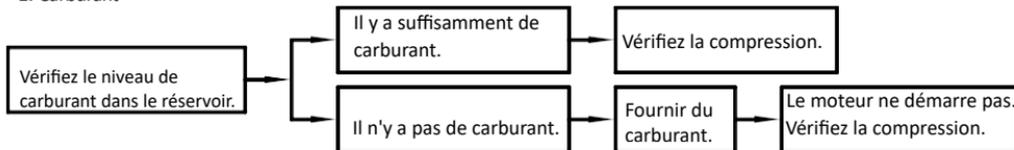
connecté et n'est ni endommagé ni obstrué.

Fuse replacement

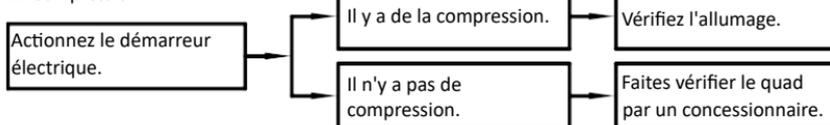
1. Le boîtier à fusibles est situé sous le siège.
2. Le fusible est placé dans le relais de démarrage.
Si le fusible est grillé, éteignez le commutateur principal et remplacez-le par un nouveau fusible de l'ampérage spécifié. Ensuite, rallumez les commutateurs. Si le fusible grille à nouveau immédiatement, consultez votre concessionnaire.

Tableaux de dépannage

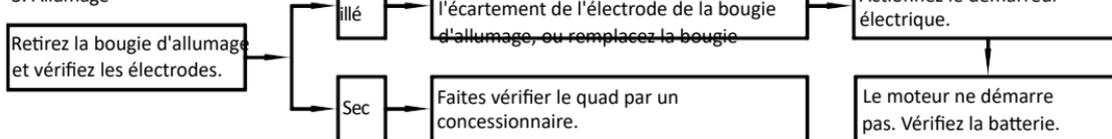
1. Carburant



2. Compression



3. Allumage



4. Batterie



NETTOYAGE ET RANGEMENT

Nettoyage

Un nettoyage fréquent et approfondi de votre machine améliorera non seulement son apparence, mais également ses performances générales et prolongera la durée de vie utile de nombreux composants.

1. Avant de nettoyer la machine :

a. Bouchez l'extrémité du tuyau d'échappement pour éviter l'entrée d'eau. Un sac en plastique et un élastique solide peuvent être utilisés.

b. Assurez-vous que la bougie d'allumage et tous les bouchons de remplissage sont correctement installés.

2. Si le carter du moteur est extrêmement gras, appliquez du dégraissant à l'aide d'un pinceau. Ne pas appliquer de dégraissant sur les axes de roue.

3. Rincez la saleté et le dégraissant avec un tuyau d'arrosage. Utilisez uniquement une pression suffisante pour effectuer le travail.

4. Une fois que la majeure partie de la saleté a été enlevée au tuyau d'arrosage, lavez toutes les surfaces avec de l'eau tiède et un savon doux de type détergent. Une vieille brosse à dents ou une brosse spéciale peut être utile pour les endroits difficiles d'accès.

5. Rincez immédiatement la machine à l'eau propre et séchez toutes les surfaces avec un chiffon en peau de chamois, une serviette propre ou un chiffon

6. Nettoyez le siège avec un nettoyant pour vinyle pour maintenir la couverture souple et brillante.

7. La cire de type automobile peut être appliquée sur toutes les surfaces peintes et chromées. Évitez les nettoyeurs-cires combinés. Beaucoup contiennent des abrasifs qui pourraient endommager la peinture ou la finition de protection. Lorsque vous avez terminé, démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant plusieurs minutes.

Stockage

Le stockage à long terme (60 jours ou plus) de votre machine nécessitera quelques procédures de protection pour prévenir la détérioration. Après avoir nettoyé complètement la machine, préparez-la pour le stockage comme suit :

1. Remplissez le réservoir de carburant avec du carburant frais.
2. Retirez la bougie d'allumage, versez environ une cuillère à soupe d'huile moteur SAE 10W30 ou 20W40 dans le trou de la bougie d'allumage et réinstallez la bougie d'allumage. Massez le fil de la bougie d'allumage et faites tourner le moteur plusieurs fois pour enduire la paroi du cylindre d'huile.
3. Lubrifiez tous les câbles de commande.
4. Calez le châssis pour soulever toutes les roues du sol.
5. Attachez un sac en plastique à la sortie du tuyau d'échappement pour éviter l'entrée d'humidité.

6. Si vous stockez dans un environnement humide ou salin, enduisez toutes les surfaces métalliques exposées d'un léger film d'huile. N'appliquez pas d'huile sur les pièces en caoutchouc ou la housse de siège.
7. Retirez la batterie et chargez-la. Conservez-la dans un endroit sec et rechargez-la une fois par mois. Ne conservez pas la batterie dans un endroit extrêmement chaud ou froid (moins de 0 °C (30°F) ou plus de 30 °C (90°F)).

SPECIFICATION

Modèle	GC700	GC700L
Dimensions :		
Longueur totale	2,040mm (80.3 in)	2,220 mm (87.4in)
Largeur totale	1,180mm (46.5 in)	1,180 mm (46.5 in)
Hauteur totale (pneus de 22 pouces)	1,240mm (48.8 in)	1385 mm (54.5 in)
Hauteur de la selle (pneus de 22 pouces)	8,90mm (35.0 in)	8,90 mm (35.0 in)
Empattement	1,300mm (51.2 in)	1,480 mm (58.3 in)
Garde au sol minimale	280mm (11.0 in)	280 mm (11.0 in)
Rayon de braquage minimal	3,600mm (163.8 in)	4,160 mm (163.8 in)
Poids de base :	365kg(805 lb)	395 kg (871 lb)
Moteur :		
Type	LX1102MU	LX1102MU
Disposition des cylindres	Monocylindre	Monocylindre
Cylindrée	686 cm3	686 cm3
Alésage × Course	102×84 mm	102×84 mm
Taux de compression	9.7 : 1	9.7 : 1
Système de démarrage	Démarrateur électrique	Démarrateur électrique
Systèmes de lubrification	Lubrification mixte	Lubrification mixte

SPECIFICATION

Modèle	GC700	GC700L
Capacité de charge pour le pilote	1 personne	2 personnes
Capacité d'huile moteur pour le carter	2,3 litres	2,3 litres
Capacité d'huile moteur pour la transmission	/	/
Capacité du réservoir de carburant	25 litres	25 litres
Démarrage	Électrique	Électrique
Transmission	CVT (Transmission à variation continue)	CVT (Transmission à variation continue)
Suspension avant	Double bras oscillant	Double bras oscillant
Suspension arrière	Frein à disque Verrou mécanique	Double bras oscillant
Freins avant/arrière	25x8-10 ou 26x9-10	Frein à disque Verrou mécanique
Frein de stationnement	25 x 8 - 12 ou 26x10-12	25x8-10 ou 26x9-10
Pneus avant	La pression des pneus est indiquée sur le pneu	25 x 8 - 12 ou 26x10-12
Pression des pneus arrière	230 kg	La pression des pneus est indiquée sur le pneu 230 kg
Capacité de charge maximale	12V-32Ah	12V-32Ah
Batterie (verte)		

Enregistrement de maintenance

Des copies des ordres de travail et/ou des reçus pour les pièces que vous achetez et installez seront nécessaires pour documenter l'entretien réalisé conformément à la garantie. Le tableau ci-dessous est imprimé uniquement pour vous rappeler que l'entretien est nécessaire. Il ne constitue pas une preuve acceptable de l'entretien effectué.

INTERVALLE D'ENTRETIEN			DATE DU SERVICE	KILOMÉTRAGE	NOM ET ADRESSE DU CONCESSIONNAIRE DE SERVICE	REMARQUES
mois	km(mi)	Heures				
1	320(200)	20				
3	1300(800)	80				
6	2500(1600)	160				
12	5000(3200)	320				
18	7500(4800)	480				
24	10000(6400)	640				
30	12500(8000)	800				
36	15000(9600)	960				
42	17500(11200)	1120				
48	20000(12800)	1280				
54	22500(14400)	1440				
60	25000(16000)	1600				

⚠ WARNING

Improper ATV use can result in SEVERE INJURY or DEATH






ALWAYS USE AN APPROVED HELMET AND PROTECTIVE GEAR

NEVER USE ON PUBLIC ROADS

NEVER CARRY PASSENGERS

NEVER USE WITH DRUGS OR ALCOHOL

NEVER operate:

- without proper training or instruction.
- at speeds too fast for your skills or the conditions.
- on public roads-a collision can occur with another vehicle.
- with a passenger-passengers affect balance and steering and increase risk of losing control.

ALWAYS:

- use proper riding techniques to avoid vehicle overturns on hills and rough terrain and in turns.
- avoid paved surfaces-pavement may seriously affect handling and control.

**LOCATE AND READ OWNER'S MANUAL
FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS.**

370310828

TYPE I

⚠ WARNING

Improper ATV use can result in SEVERE INJURY or DEATH






ALWAYS USE AN APPROVED HELMET AND PROTECTIVE GEAR

NEVER USE ON PUBLIC ROADS

NEVER CARRY MORE THAN 1 PASSENGERS

NEVER USE WITH DRUGS OR ALCOHOL

NEVER operate:

- without proper training or instruction.
- at speeds too fast for your skills or the conditions.
- on public roads-a collision can occur with another vehicle.
- with a passenger-passengers affect balance and steering and increase risk of losing control.

ALWAYS:

- use proper riding techniques to avoid vehicle overturns on hills and rough terrain and in turns.
- avoid paved surfaces-pavement may seriously affect handling and control.
- reduce speed and use extra caution at all times when carrying a passenger-dismount passenger when conditions require.
- make sure passenger reads and understands this label and passenger safety label.

**LOCATE AND READ OWNER'S MANUAL
FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS.**

370310956

TYPE II